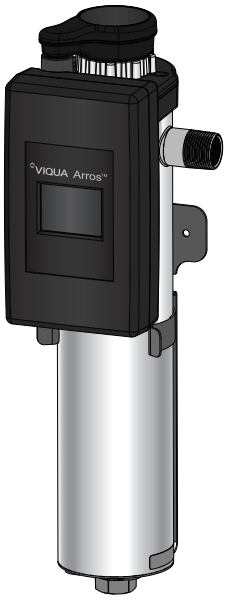
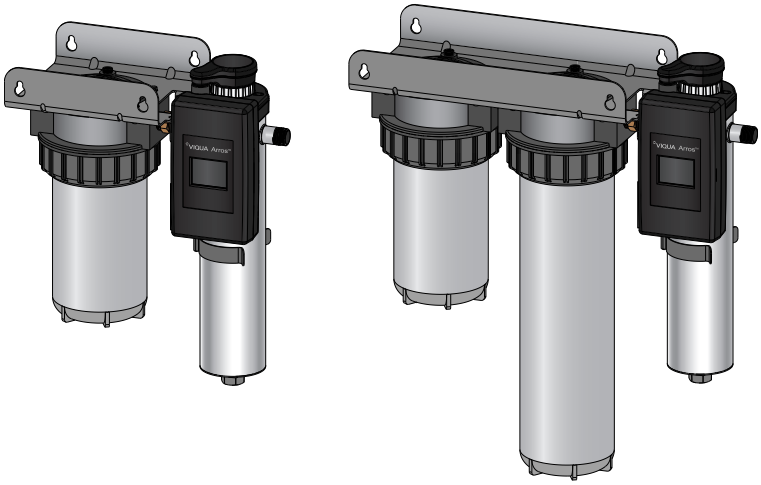
Manuel d'utilisation





VIQUA Arros® et modèles VIQUA Arros® IHS

y compris les modèles validés selon la norme NSF 55 Classe B

AS 3497
WM 040316
Global-Mark.com.au

Arros 9-V, Arros 15-V, Arros 22-V Tested and Certified by NSF International against CSA B483.1 and NSF/ANSI 55 for Disinfection Performance, Class B

425 Clair Rd. W, Guelph, Ontario, Canada N1L 1R1
t. (+1) 519.763.1032 • tf. (+1) 800.265.7246 (États-Unis et Canada seulement)
t. (+31) 73 747 0144 (Europe seulement) • f. (+1) 519.763.5069
Courriel : info@viqua.com
www.viqua.com

ISO 9001 Quality Management Systems CERTIFIED
FM 797693

MEMBER Water Quality ASSOCIATION

520591-R_Rev A

Félicitations pour votre achat d'un système d'eau à ultraviolet (UV)!

Ce système utilise la technologie UV la plus évoluée sur le marché et est conçu pour vous offrir des années de fonctionnement sans souci avec un entretien minime.

Afin d'assurer un fonctionnement optimal et continu, les lampes UV doivent être remplacées chaque année par des pièces de rechange fournies par l'usine VIQUA. Les lampes VIQUA sont le résultat d'un développement approfondi aboutissant à une plateforme hautement efficace avec un rendement UV extrêmement stable sur toute la durée de vie de 9 000 heures. Son succès a conduit à une prolifération de copies non authentiques sur le marché.

La lampe UV est au cœur du système UV, et aucun compromis n'est possible lorsque le moment est venu de la remplacer.

Pourquoi devriez-vous insister sur les lampes de remplacement VIQUA d'origine fournies par l'usine?

- L'utilisation de lampes de remplacement non authentiques largement disponibles s'est avérée endommager le module de commande de l'équipement UV VIQUA.
- Un nombre croissant d'appels au support technique VIQUA sont liés à des lampes non authentiques utilisées (inconsciemment) en remplacement.
- Les dommages résultant de l'utilisation de lampes non authentiques présentent un risque pour la sécurité et ne sont pas couverts par la garantie de l'équipement.
- À moins que l'équipement UV ne soit équipé d'un capteur UV (moniteur), il n'est pas possible de vérifier la sortie UV (invisible) des lampes de remplacement.
- Une apparence semblable à la lampe d'origine et la présence de lumière bleue (visible) ne signifient pas des performances équivalentes.
- Les lampes de remplacement VIQUA sont soumises à des tests de performance rigoureux et à des processus de contrôle de la qualité rigoureux pour s'assurer que les certifications de sécurité et de performance de l'équipement d'origine ne sont pas compromises.

Alors, vous voyez que ça ne vaut tout simplement pas le risque! Insistez pour obtenir des lampes de remplacement VIQUA authentiques.

Table des matières

Section 1 Consignes de sécurité 4
1.1 Risques potentiels : 4
1.2 Précautions de sécurité : 5
1.3 Chimie de l'eau 7
Section 2 Informations générales 8
Section 3 Installation du système UV 10
3.1 Installation du système UV 10
3.1.1 Orientation de l'installation 10
3.1.2 Demande d'espace d'installation 11
3.1.3 Procédure d'installation 13
3.1.4 Réparer les fuites 19
3.2 Procédure de nettoyage 20
3.2.1 Procédure de nettoyage - Systèmes Arros 20
3.2.2 Procédure de nettoyage - Systèmes Arros IHS 21
Section 4 Entretien 23
4.1 Retrait et installation d'une lampe UV 23
4.2 Nettoyage du manchon de quartz de l'ensemble lampe 25
4.3 Remplacement des cartouches 26
Section 5 Fonctionnement 27
5.1 Fonctionnement du système UV 27
5.2 Écran d'accueil 27
5.3 Écran du menu 29
5.3.1 Écran des pièces 29
5.3.2 Écran des paramètres 30
5.3.3 Écran d'informations 31
5.4 Mises à jour du micrologiciel 32
5.5 Informations sur la connexion à contact sec 33
5.5.1 Descriptions des alarmes 33
5.5.2 Tableau logique des connexions à contact sec 33
Section 6 Dépannage 34
Section 7 Diagramme de débit de dose du fabricant 37
Section 8 Spécifications 38
Section 9 Garantie du fabricant 39

Section 1 Consignes de sécurité

Ce sont les consignes d'origine. Veuillez lire ce manuel en entier avant d'utiliser cet équipement. Lisez attentivement tous les énoncés de danger, les avertissements et les mises en garde dans ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles graves ou endommager l'équipement.

Assurez-vous que la protection fournie par cet équipement n'est pas altérée. Ne pas installer ni utiliser cet équipement d'une manière autre que celle spécifiée dans la fiche d'instruction.

1.1 Risques potentiels :

Lire toutes les étiquettes et tous les autocollants fixés au système. Des blessures corporelles ou des dommages au système peuvent survenir en cas de non-respect.

	Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce symbole indique qu'il ne faut pas jeter les déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) à la poubelle. Pour une élimination appropriée, contactez le centre local de recyclage/réutilisation ou de déchets dangereux.		Ce symbole indique que l'article marqué peut être chaud et ne doit pas être touché sans précaution.
	Ce symbole indique qu'il y a présence de mercure.		Ce symbole indique qu'il y a un potentiel d'eau TRÈS chaude lorsque le débit est démarré.
	C'est le symbole d'alerte de sécurité. Respecter tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter des blessures potentielles. Une fois sur l'équipement, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien pour des informations de sécurité supplémentaires.		Ce symbole indique de ne pas stocker de matières combustibles ou inflammables à proximité du système.
	Ce symbole indique qu'il existe un risque de choc électrique et/ou d'électrocution.		Ce symbole indique que le contenu de l'emballage de transport est fragile et que l'emballage doit être manipulé avec soin.
	Ce symbole indique que l'équipement marqué peut contenir un composant pouvant être éjecté de force. Respecter toutes les procédures pour dépressuriser en toute sécurité.		Ce symbole indique que des lunettes de sécurité avec protection latérale sont nécessaires pour la protection contre l'exposition aux UV.
	Ce symbole indique que le système est sous pression.		Ce symbole indique que des gants doivent être portés.
	Ce symbole indique que l'élément marqué pourrait injecter du liquide dans la peau.		Ce symbole indique que des bottes de sécurité doivent être portées.
	Ce symbole indique que les surfaces peuvent être glissantes et qu'il existe un risque potentiel de chute.		Ce symbole indique que l'opérateur doit lire toute la documentation disponible pour effectuer les procédures requises.
	Ce symbole indique qu'il existe un risque potentiel d'UV. Une protection appropriée doit être portée.		Ce symbole indique que le système doit uniquement être connecté à une prise de contrôle de type mise à la terre correctement mise à la terre et protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).

1.2 Précautions de sécurité :

⚠ DANGER

Le non-respect de ces consignes entraînera de graves blessures corporelles, voire la mort.

- **Électrocution :** Pour éviter une éventuelle électrocution, des précautions particulières doivent être prises, car de l'eau est présente à proximité de l'équipement électrique. À moins de se trouver dans une situation explicitement abordée dans les sections de maintenance et de dépannage fournies, n'essayez PAS de réparer par vous-même, consultez un centre de service autorisé.
- **MISE À LA TERRE :** Ce produit doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Ce système est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux. Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Vérifier auprès d'un électricien qualifié ou du personnel de service en cas de doutes sur la mise à la terre de la prise. NE PAS modifier la fiche fournie avec ce système – si elle ne rentre pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié. N'utilisez aucun type d'adaptateur avec ce système.
- **PROTECTION D'INTERRUPTEUR DE CIRCUIT DE MISE À LA TERRE :** Pour se conformer au Code national de l'électricité (NFPA 70) et pour fournir une protection supplémentaire contre le risque de choc électrique, ce système doit être branché uniquement à une prise de contrôleur de type mise à la terre correctement mise à la terre et protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) ou à un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Inspecter le fonctionnement du GFCI conformément au calendrier d'entretien suggéré par le fabricant.
- Ne PAS utiliser le système UV s'il a un cordon ou une fiche endommagé(e), s'il fonctionne mal, s'il est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit.
- Ne PAS utiliser ce système UV pour un usage autre que celui prévu (applications d'eau potable). L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant/distributeur peut entraîner une situation dangereuse.
- Ne PAS installer ce système UV là où il risque d'être exposé aux intempéries ou à des températures inférieures au point de congélation.
- Ne PAS stocker ce système UV là où il risque d'être exposé aux intempéries.
- Ne PAS stocker ce système UV à un endroit où il risque d'être exposé à des températures inférieures au point de congélation à moins que toute l'eau n'en ait été vidangée et que l'alimentation en eau ait été débranchée.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pendant des périodes prolongées sans débit d'eau, l'eau de la chambre UV peut devenir très chaude (environ 60 °C) et a le potentiel de provoquer des brûlures. Il est recommandé de faire couler l'eau jusqu'à ce que cette eau chaude ait été purgée de la chambre UV. Ne pas laisser l'eau entrer en contact avec la peau pendant ce temps. Pour éliminer cette condition, une vanne de gestion de la température peut être installée à la sortie du système UV.
- Ne faites pas passer d'eau dans le système UV pendant au moins 5 minutes après la mise sous tension (y compris après des pannes de courant) pour éviter de faire passer de l'eau sous-traitée qui peut, dans de rares cas, présenter des risques pour la santé.
- Ce système contient une lampe UV. Ne pas utiliser la lampe UV lorsqu'elle est retirée de la chambre UV. L'utilisation non intentionnelle ou l'endommagement du système peut entraîner l'exposition à des rayons UV dangereux. Les rayons UV peuvent, même à faible dose, causer des dommages aux yeux et à la peau.
- Les changements ou modifications apportés à ce système sans le consentement du fabricant pourraient rendre le système dangereux et annuler la garantie du fabricant.
- Un dispositif anti-refoulement (non inclus) doit être installé en amont de l'entrée, conformément à la norme AS/NZS 2845.1.***- Ceci ne s'applique uniquement aux systèmes certifiés WaterMark.***

AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment des phtalates, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et du mercure, reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, consulter le lien suivant : www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ MISE EN GARDE

Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures corporelles mineures à modérées.

- Examiner attentivement le système UV après l'installation. Il ne doit pas être branché s'il y a de l'eau sur des pièces qui ne sont pas destinées à être mouillées, comme le contrôleur ou le connecteur de la lampe.
- **EXPOSITION au Hg :** La lampe UV contient du mercure. Si la lampe UV se brise, éviter d'inhaler ou d'ingérer les débris et éviter toute exposition au niveau des yeux et de la peau. Ne jamais utiliser un aspirateur pour nettoyer une lampe cassée, car cela pourrait disperser le mercure renversé. Respecter les réglementations et directives locales pour l'enlèvement et l'élimination des déchets de mercure.

AVIS	
	• Les systèmes UV Arros 9 Arros 15 et Arros 22 ont été validés par des tests microbiens. Grâce à ces tests, des données de performance ont été générées pour la diffusion des doses d'UV afin de neutraliser les contaminants suivants : Cryptosporidium, Giardia, Escherichia coli (E. coli) et les coliformes fécaux. • Les systèmes UV Arros 9-V, Arros 15-V et Arros 22-V inactivent les hétérotrophes, les contaminants Escherichia coli (E. coli) et les coliformes fécaux. • Les systèmes UV Arros 9-IHS10, Arros 9-IHS12, Arros 15-IHS10, Arros 15-IHS12, Arros 15-IHS22 et Arros 22-IHS22 ont été validés par des tests microbiens. Grâce à ces tests, des données de performance ont été générées pour la diffusion des doses d'UV afin de neutraliser les contaminants suivants : Cryptosporidium, Giardia, Escherichia coli (E. coli) et les coliformes fécaux.
	• La lampe UV à l'intérieur du système UV a une durée de vie effective d'environ 9 000 heures. Pour assurer une protection continue, remplacer la lampe UV chaque année. • Le système UV ne doit pas être utilisé ni manipulé par des enfants. Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, ne doivent pas non plus manipuler le système UV à moins d'être sous supervision ou avoir reçu des instructions. • Ce système est destiné à être connecté en permanence aux conduites d'eau. • Ce système n'est pas destiné à être utilisé dans ou au-dessus de l'eau ni dehors ou être utilisé dans les piscines lorsque des personnes se trouvent dans la piscine. • **RALLONGES :** si une rallonge est nécessaire, utiliser uniquement des rallonges à 3 fils dotées de fiches de mise à la terre à 3 broches et de connecteurs de cordon à 3 pôles qui acceptent la fiche de ce système. N'utiliser que des rallonges conçues pour une utilisation en extérieur. N'utiliser que des rallonges électriques dont la puissance nominale n'est pas inférieure à la puissance nominale du système. Un cordon conçu pour moins d'ampères ou de watts que cette valeur nominale du système peut surchauffer. Disposer le cordon de manière à ce qu'il ne constitue pas un risque de trébuchement ou d'être tiré. Ne PAS utiliser de rallonges endommagées. Examiner la rallonge avant de l'utiliser et remplacer cette dernière elle est endommagée. Ne PAS abuser de la rallonge. Garder la rallonge loin de la chaleur et des bords tranchants. Toujours débrancher la rallonge de la prise avant de déconnecter ce système de la rallonge. Ne jamais tirer sur le cordon pour retirer la fiche de la prise. Saisir toujours la fiche tirer cette dernière pour déconnecter. • Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service. • **PROTECTION DU SYSTÈME :** pour protéger votre contrôleur, un dispositif de protection contre les surtensions (SPD) certifié UL1449 (ou équivalent) est fortement recommandé. • La lampe UV de ce système est conforme aux dispositions applicables des exigences du Code of Federal Regulations (CFR), y compris le titre 21, chapitre 1, sous-chapitre J, Santé radiologique. • Seuls les systèmes suivants de classe B Arros 9-V, Arros 15-V et Arros 22-V ou le composant sont conformes à la norme NSF/ANSI 55 pour le traitement bactéricide supplémentaire de l'eau potable publique désinfectée ou de toute autre eau potable qui a été testée et jugée acceptable pour la consommation humaine par l'agence de santé nationale ou locale compétente. Le système est uniquement conçu pour réduire les micro-organismes nuisibles non pathogènes se produisant normalement. Les systèmes de classe B ne sont pas destinés au traitement de l'eau contaminée. • Veiller à lire et bien comprendre le manuel du propriétaire avant d'utiliser et d'effectuer tout entretien sur cet équipement.

	• Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses frais.
	• Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :
	  • Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
	  • Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
	  • Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
	  • Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
	• Tout changement ou modification non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la norme AS 3497 relative aux appareils de traitement d'eau domestique pour le procédé de traitement d'eau suivant :

	Catégorie	Type de traitement	Fonction	HYD
AS 3497 WM 040316 Global-Mark.com.au	I	Statut microbiologique bactériostatique	Empêche la prolifération bactérienne mais ne les élimine pas à moins que la Classe II ne soit respectée	✓

1.3 Chimie de l'eau

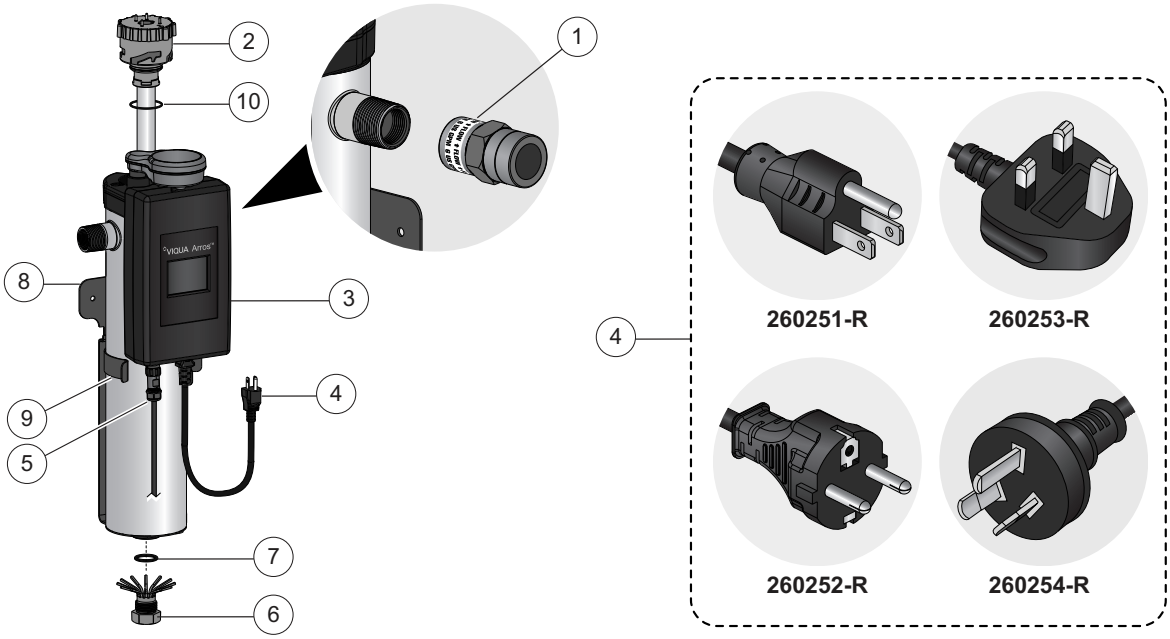
La qualité de l'eau est très importante pour un rendement optimal du système UV. Les niveaux suivants sont recommandés pour l'installation :

Qualité de l'eau et des minéraux	Niveau
Fer	< 0,3 ppm (0,3 mg/L)
Dureté*	< 7 gpg (120 mg/L)
Turbidité	< 1 NTU
Manganèse	< 0,05 ppm (0,05 mg/L)
Tanins	< 0,1 ppm (0,1 mg/L)
Transmission UV	> 75 % (appeler l'usine pour des recommandations sur les applications où la TUV < 75 %)

* Lorsque la dureté totale est inférieure à 7 gpg, l'unité UV devrait fonctionner efficacement à condition que le manchon en quartz soit nettoyé périodiquement. Si la dureté totale dépasse 7 gpg, l'eau doit être adoucie. Si la composition chimique de votre eau contient des niveaux supérieurs à ceux mentionnés ci-dessus, un traitement préalable approprié est recommandé pour corriger ces problèmes d'eau avant l'installation de votre système UV. Ces paramètres de qualité de l'eau peuvent être testés par votre revendeur local ou par la plupart des laboratoires d'analyse privés. *Un traitement préalable approprié est essentiel pour que le système UV fonctionne comme prévu.*

Section 2 Informations générales

Systèmes Arros



Systèmes Arros IHS

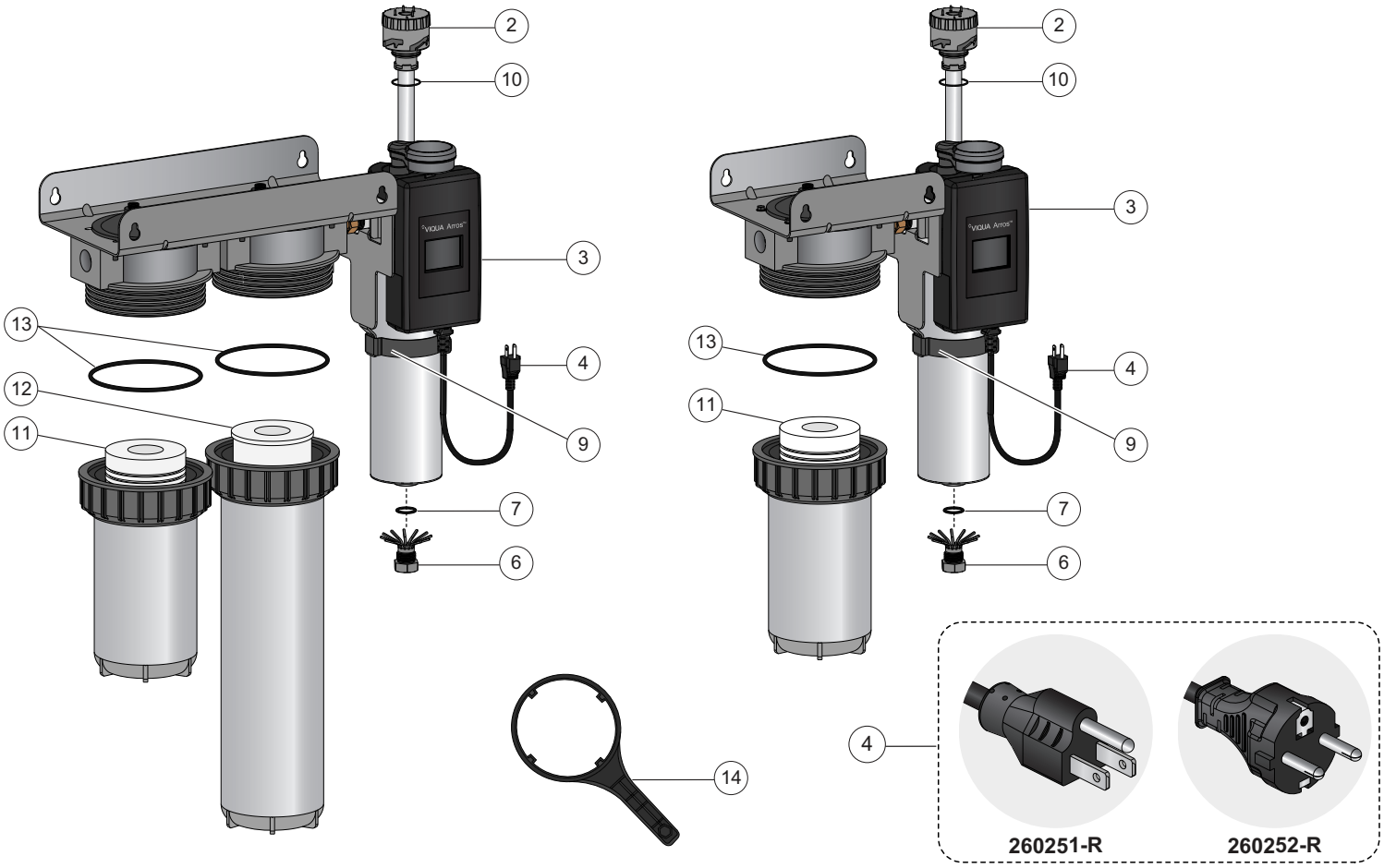


Figure 1 Composants du système UV

Article	Description	Numéro de pièce	Modèle de système													
			Arros 9	Arros 9-V	Arros 9/2AW	Arros 15	Arros 15-V	Arros 15/2AW	Arros 22	Arros 22-V	Arros 22/2AW	Arros 9-IHS10	Arros 9-IHS12	Arros 15-IHS10	Arros 15-IHS12	Arros 15-IHS22	Arros 22-IHS22
1	Limiteur de débit (Obligatoire pour les systèmes validés (-V) et certifiés WaterMark)	FRSS-A9		✓													
		FRSS-A15					✓										
		FRSS-A22								✓							
2	Unité de lampe UV : Comprend une lampe et un manchon en quartz combinés	VA09LU		✓								✓					
		VA15LU					✓								✓		
		VA22LU								✓							✓
3	Contrôleur de 100-240 VCA/50/60 Hz	VA-CTRL								✓							
		VA-CTRL-DC					✓										
4	Cordons d'alimentation pour le contrôleur	260251-R[1]								✓							
		260252-R[2]	✓			✓			✓					✓			
		260253-R[3]	✓			✓			✓								
		260254-R[4]			✓			✓			✓						
5	Câble à contact sec Arros	260259-R					✓										
6	Bouchon de vidange	411111-R								✓							
7	Joint torique de bouchon de vidange	411138-R								✓							
8	Support de montage	420618-R				✓											
		420624-R								✓							
9	Pince de support de montage	420619-R								✓							
10	Joint torique de tête de lampe	411173-R								✓							
11	Filtre à sédiments	CMB-510-HF												✓			
		CMB-520-HF														✓	
12	Filtre à charbon	C2-02PB											✓			✓	
13	Joint torique	OR40-50W													✓		
14	Clé à pompe	WR40-50													✓		

[1] S'applique aux (Amérique du Nord, fiche de type B)

[2] S'applique uniquement aux modèles /2 (UE, fiche de type F)

[3] S'applique uniquement aux modèles /WR (British, fiche de type G)

[4] S'applique uniquement aux modèles /2A (AU, fiche de type I)

Section 3 Installation du système UV

⚠ MISE EN GARDE

Le contrôleur électronique doit être connecté à une prise de circuit protégé à disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). Veiller à ce que la cosse à anneau du fil vers de terre soit solidement fixée au goujon de terre sur la chambre UV.

3.1 Installation du système UV

3.1.1 Orientation de l'installation

Remarque : *Cette section ne s'applique pas aux systèmes IHS. Pour les systèmes IHS, ignorer cette section et passer à la Section 3.1.2.*

Le système UV est conçu pour être monté horizontalement ou verticalement au point d'utilisation ou au point d'entrée en fonction du débit spécifique de l'unité. Se reporter à la Figure 2.

Considérations :

- Il est préférable que les chambres UV soient montées verticalement pour éviter toute exposition à l'eau et tout endommagement potentiel des broches et du connecteur de la lampe.
- Pour un montage vertical, le connecteur de la lampe **doit être** en haut (Figure 2, détail A).
- Pour le montage horizontal, l'orifice de sortie **doit** être orienté vers le haut pour s'assurer que l'air peut être purgé de la chambre UV (Figure 2, Point B).

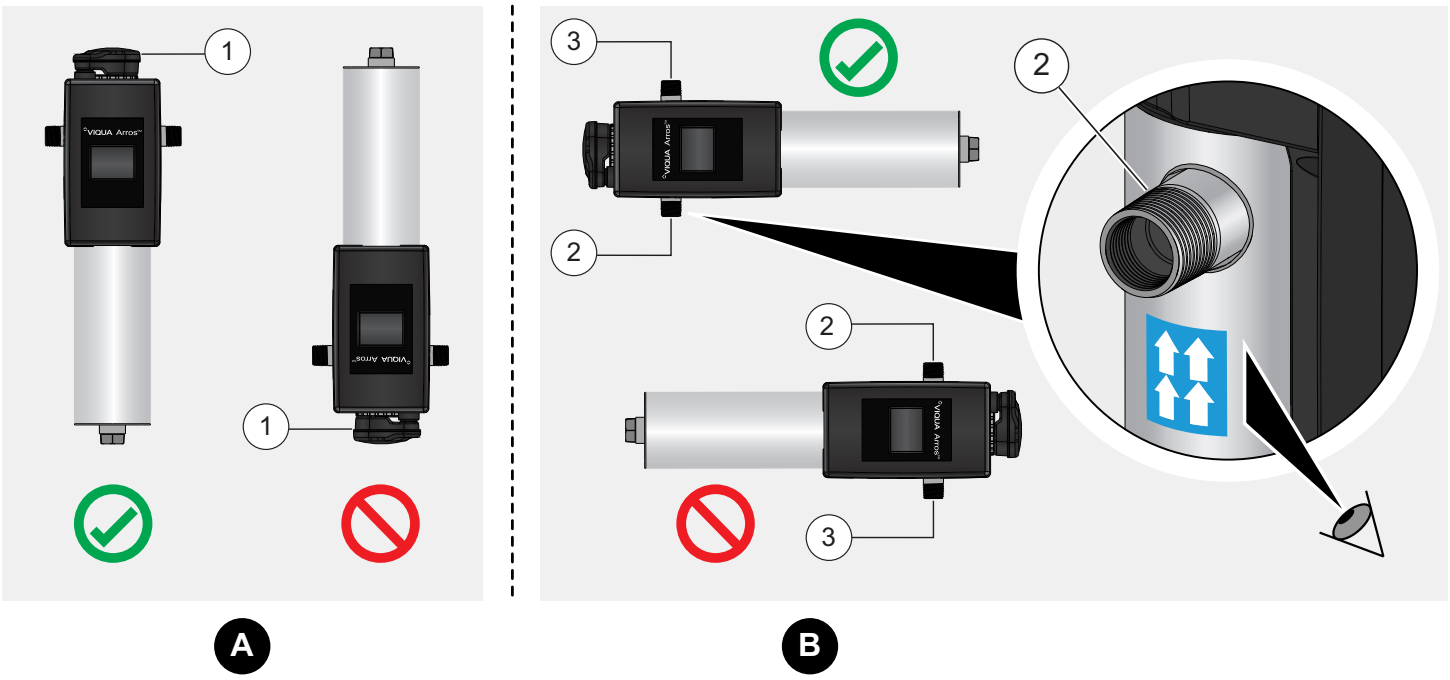


Figure 2 Installation – Montage vertical et horizontal

Article	Description	Article	Description
1	Connecteur de la lampe	A	Monté à la verticale [1]
2	Port d'entrée	B	Monté à l'horizontale
3	Port de sortie		

[1] Orientation préférée de l'installation

3.1.2 Demande d'espace d'installation

Veiller à ce qu'il y ait un dégagement suffisant au-dessus de la chambre UV pour permettre le retrait de la lampe UV. Se reporter à la Figure 3 et à la Figure 4.

Systèmes Arros :

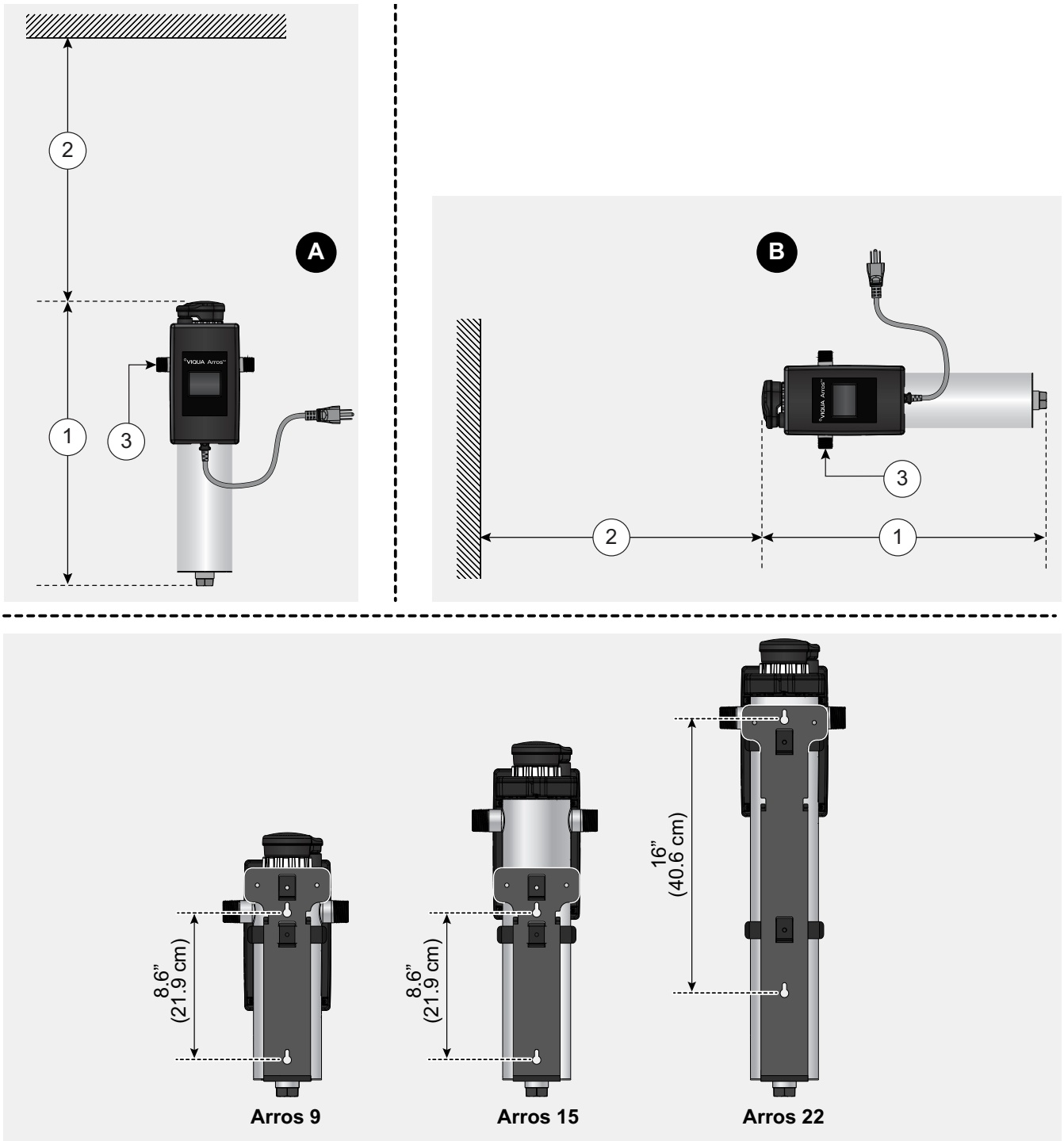


Figure 3 Demande d'espace d'installation - Systèmes Arros

Article	Description	Article	Description
1	Longueur de la chambre UV	A	Monté à la verticale [1]
2	Le dégagement requis équivaut à la longueur de la chambre UV	B	Monté à l'horizontale
3	Port d'entrée		

[1] Orientation préférée de l'installation

Systèmes Arros IHS :

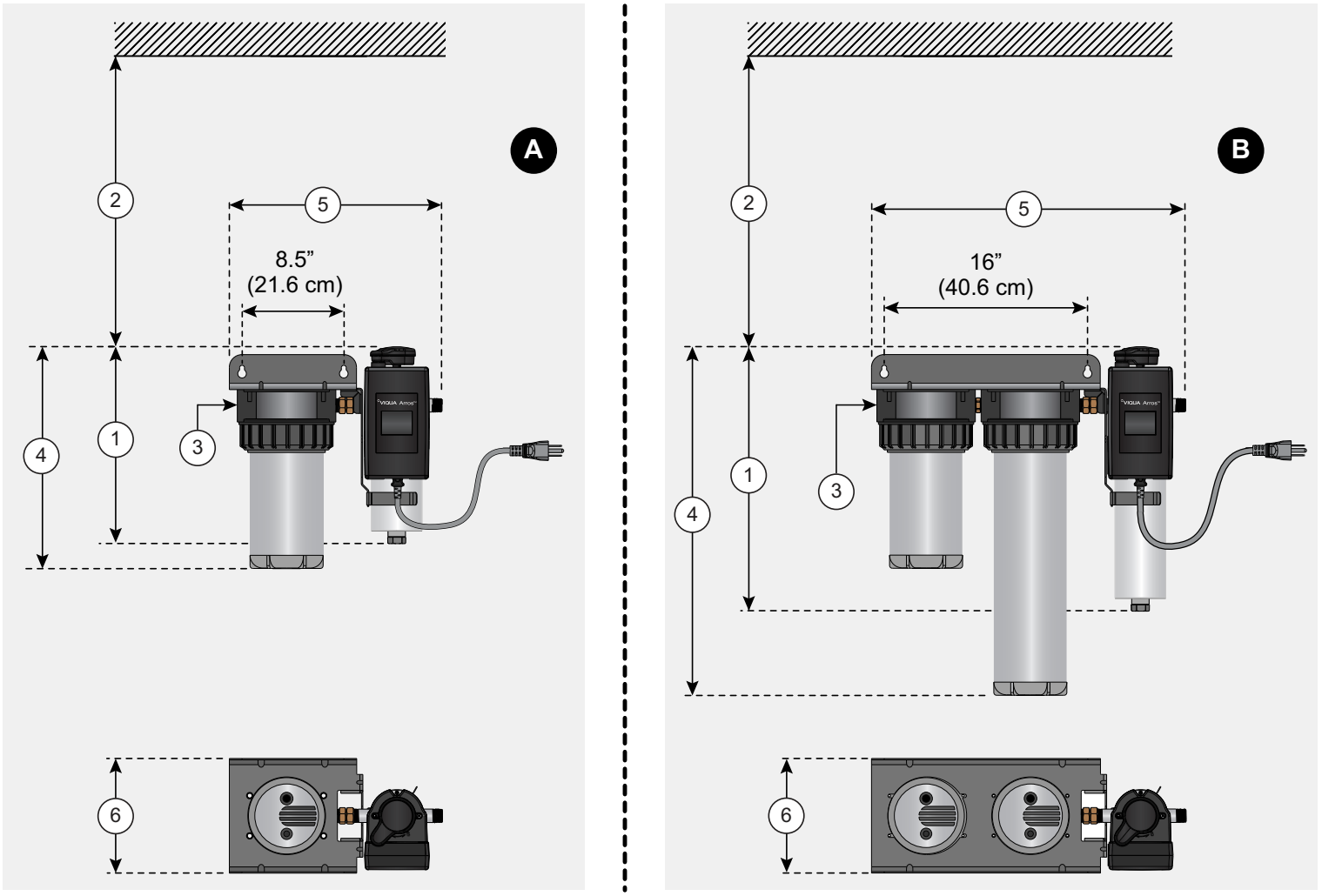


Figure 4 Demande d’espace d’installation - Systèmes Arros IHS

Article	Description	Article	Description
1	Longueur de la chambre UV	**5**	Longueur totale (L)
2	Le dégagement requis équivaut à la longueur de la chambre UV	**6**	Profondeur totale (P)
3	Port d’entrée	**A**	Systèmes à boîtier de filtre unique
4	Hauteur totale (H)	**B**	Système à boîtier de filtre double

3.1.3 Procédure d’installation

Conditions préalables :

Pour tous les systèmes :

- Déterminer un emplacement intérieur approprié pour le système UV et ses composants.
- Couper l’alimentation principale en eau et ouvrir un robinet en aval pour dépressuriser la conduite.

Pour les systèmes Arros validés (-V) et les systèmes certifiés WaterMark :

- Un limiteur de débit (Figure 5, élément 8) doit être installé du côté de la sortie du système UV.
- Veillez à ce que le débit d’eau corresponde au sens d’écoulement indiqué sur le limiteur de débit. Reportez-vous à la Figure 8.

Pour les systèmes Arros WaterMark certifiés :

- Un dispositif anti-refoulement (Figure 5, élément 3) (non inclus) doit être installé en amont du système UV, des filtres et des autres procédés en amont.

Considérations :

- Le sens de l'écoulement par défaut de l'usine se trouve du côté gauche du système UV. Le port d'entrée peut être identifié par un autocollant bleu avec deux flèches (Figure 2) pour les systèmes UV Arros et par le port d'entrée du boîtier du filtre sur les systèmes Arros IHS (Figure 4, élément 3).

  Si le sens de l'écoulement doit provenir du côté droit, suivre la procédure « Inverser le sens d’écoulement du système UV » à l'Étape 1.
- Un ensemble de dérivation (Figure 5 et Figure 6, article 4) est recommandé pour la maintenance hors ligne du système.
- Un support métallique de montage (Figure 7) et deux (2) tire-fonds sont fournis pour fixer le système UV à un mur. Les tires-fonds fournis peuvent uniquement être fixés à des matériaux en bois.

  Remarque : *les pièces jointes à d’autres matériaux (c.-à-d. béton, métal, etc.) nécessiteront l’achat de matériel alternatif.*
- Différentes méthodes de raccordement peuvent être utilisées pour connecter la source d’eau au système UV, mais les connecteurs de type union sont recommandés.
- Un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) fourni par le client est nécessaire pour des raisons de sécurité.
- Un dispositif de protection contre les surtensions (SPD) certifié UL1449 (ou équivalent) fourni par le client est fortement recommandé pour protéger le contrôleur.
- Installer le système UV uniquement sur la conduite d’eau froide, avant toute conduite dérivée.
- **Pour les systèmes Arros :** un filtre à sédiments de 5 microns **doit** précéder le système UV.
- Le système UV doit être le dernier élément de l’équipement de traitement.
- L’ensemble du système d’eau, y compris les réservoirs d’eau sous pression ou d’eau chaude, doit être stérilisé avant la mise en service par un rinçage au chlore (eau de Javel) afin de détruire toute contamination résiduelle. Se reporter à la Section 3.2.
- Pour les besoins de l’expédition, la lampe UV est expédiée dans un tube en carton séparé. Retirer la lampe UV du tube d’expédition en faisant attention de ne pas toucher la partie en verre avec vos doigts.
- La Figure 5 (systèmes Arros) et la Figure 6 (systèmes Arros IHS) montrent une installation typique d’un système UV et de ses composants.

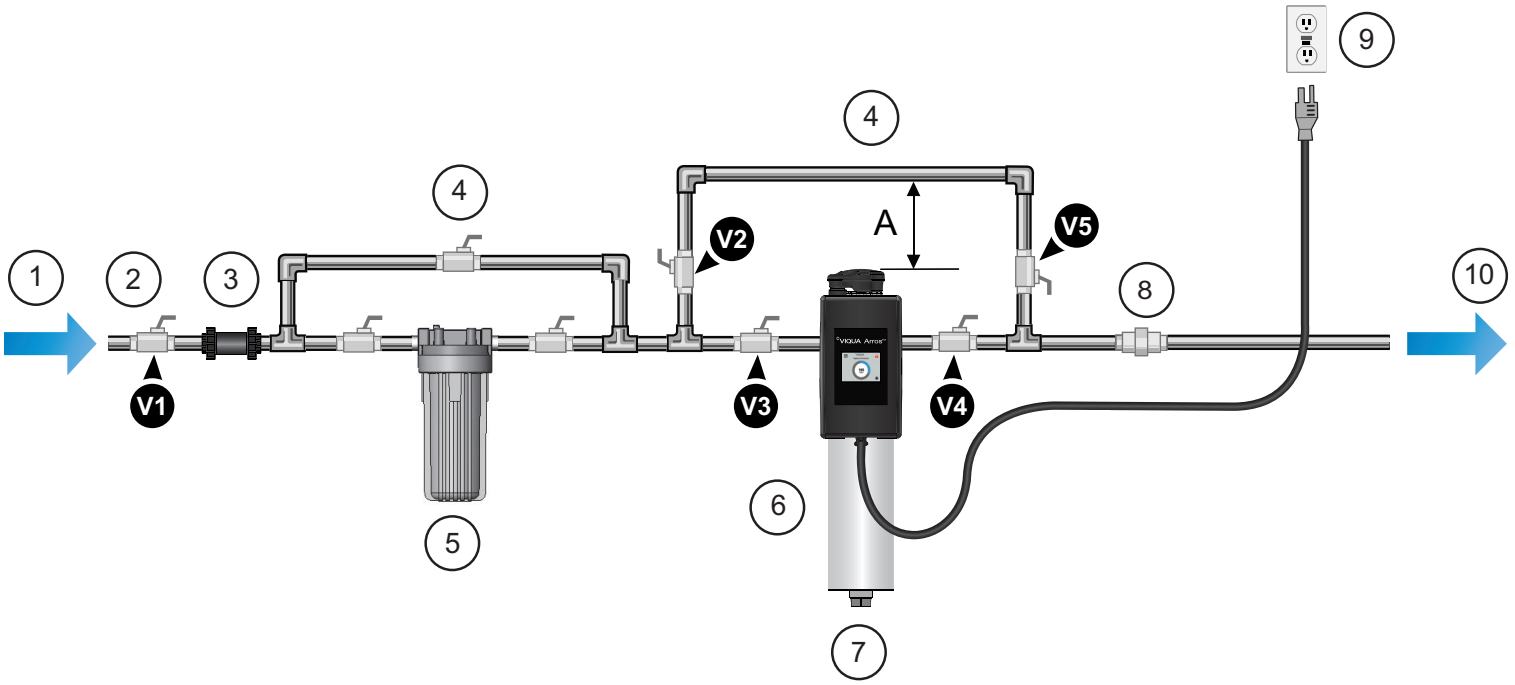


Figure 5 Installation typique du système UV Arros

Article	Description	Article	Description
1	Alimentation principale en eau (entrée)	**6**	Système UV[2] Arros
2	Vanne d'arrêt d'eau principale	**7**	Bouchon de vidange
3	Dispositif anti-refoulement en option[1]	**8**	Réducteur de débit en option[3]
4	Ensemble de dérivation en option	**9**	GFCI (fourni par le client)
5	Filtre à sédiments de 5 microns	**10**	Sortie

A	**Remarque :** le tuyau de dérivation doit se trouver à au moins 6 po (15 cm) au-dessus du système UV Arros et aussi près du mur que possible pour que la lampe UV puisse être retirée.

[1] Obligatoire pour les systèmes certifiés WaterMark.

[2] Le système UV doit être le dernier élément de l'équipement de traitement.

[3] Obligatoire pour les systèmes NSF (-V) et les systèmes certifiés WaterMark. Installé côté sortie du système UV.

Article	Description	Position de la vanne	
		Débit normal	Débit de dépassement
V1	Vanne 1 (dispositif principal d'arrêt de l'arrivée d'eau)	Ouverte	Ouverte
V2	Vanne 2	Fermée	Ouverte
V3	Vanne 3	Ouverte	Fermée
V4	Vanne 4	Ouverte	Fermée
V5	Vanne 5	Fermée	Ouverte

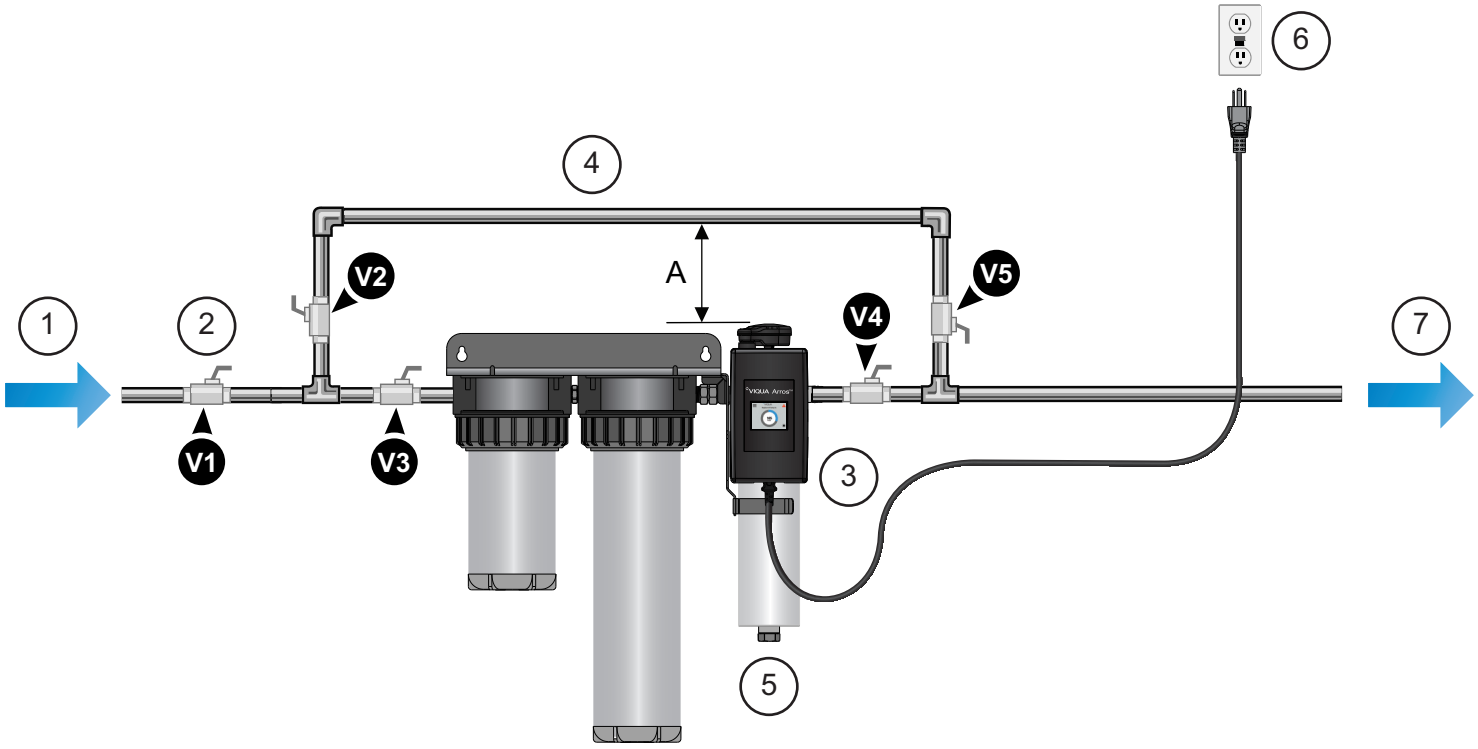


Figure 6 Installation typique d'un système UV Arros IHS

Article	Description	Article	Description
1	Alimentation principale en eau (entrée)	**5**	Bouchon de vidange
2	Vanne d'arrêt d'eau principale	**6**	GFCI (fourni par le client)
3	Système UV[1] Arros	**7**	Sortie
4	Ensemble de dérivation en option		

A	**Remarque :** Le tuyau de dérivation doit se trouver à au moins 6 po (15 cm) au-dessus du système UV Arros et aussi près du mur que possible pour que la lampe UV puisse être retirée.

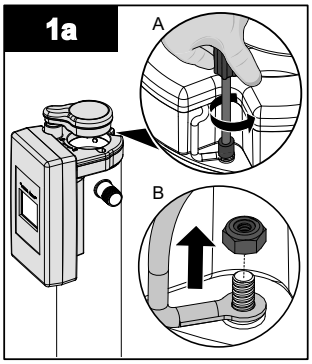
[1] Le système UV doit être le dernier élément de l'équipement de traitement.

Article	Description	Position de la vanne	
		Débit normal	Débit de dépassement
V1	Vanne 1 (dispositif principal d'arrêt de l'arrivée d'eau)	Ouverte	Ouverte
V2	Vanne 2	Fermée	Ouverte
V3	Vanne 3	Ouverte	Fermée
V4	Vanne 4	Ouverte	Fermée
V5	Vanne 5	Fermée	Ouverte

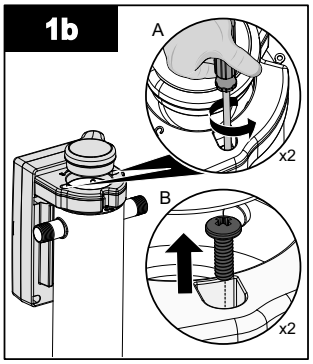
Procédure :

1. Inverser le sens d'écoulement du système UV (si nécessaire pour changer la direction du débit d'entrée).

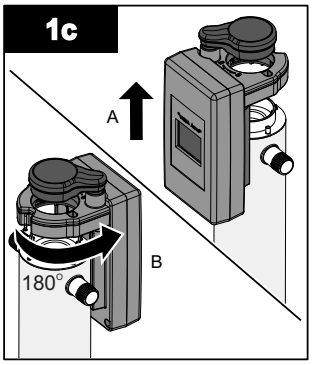
   Remarque : *Si l'inversion des ports du système UV n'est pas nécessaire, ignorer cette étape et passer à l'Étape 2.*



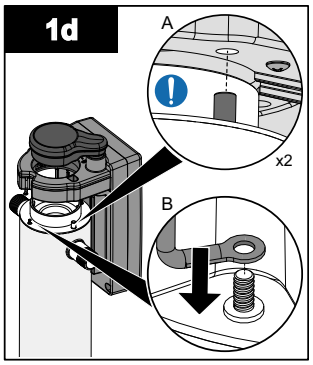
- Retirer le contre-écrou situé à l'arrière du système UV.



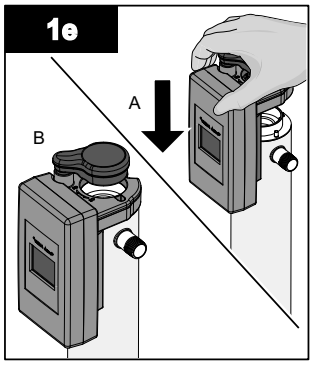
- Retirer les deux vis cruciformes qui fixent en place le contrôleur à la chambre UV.



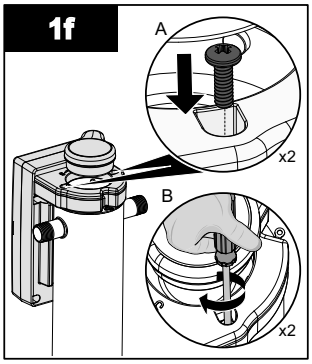
- Retirer le contrôleur de la chambre et le faire pivoter de 180 degrés.



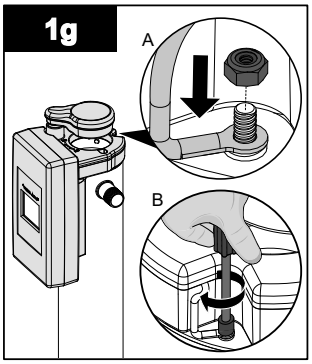
- Aligner les trous de montage sur le contrôleur avec les supports de goujons soudés nº 10 sur la chambre et réinsérer le fil de terre sur le goujon fileté.



- Pousser fermement le contrôleur vers le bas sur la chambre UV.

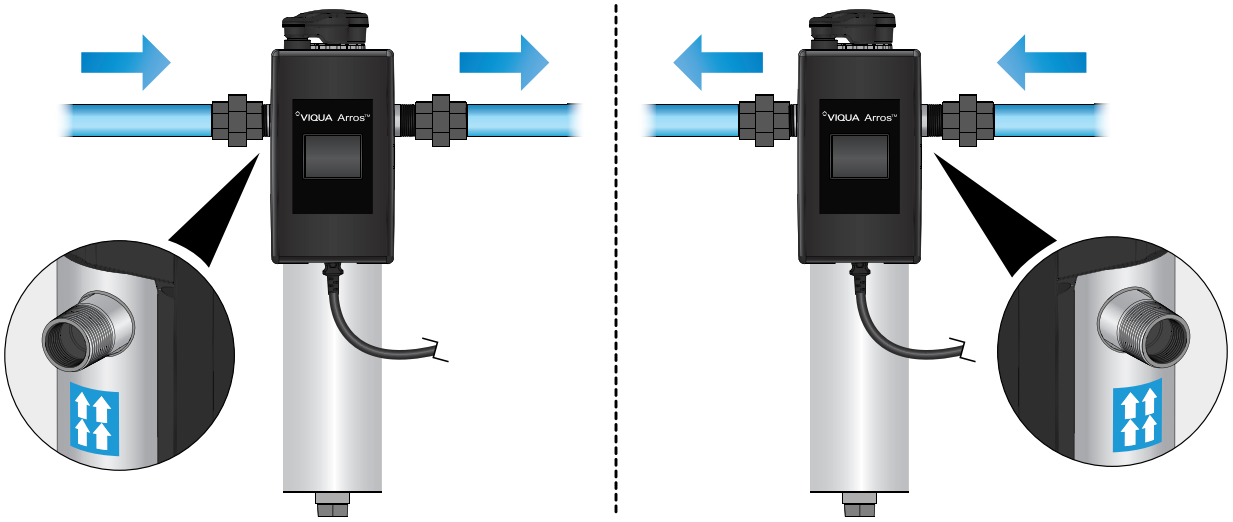


- Remonter les vis de montage pour fixer le contrôleur à la chambre UV.



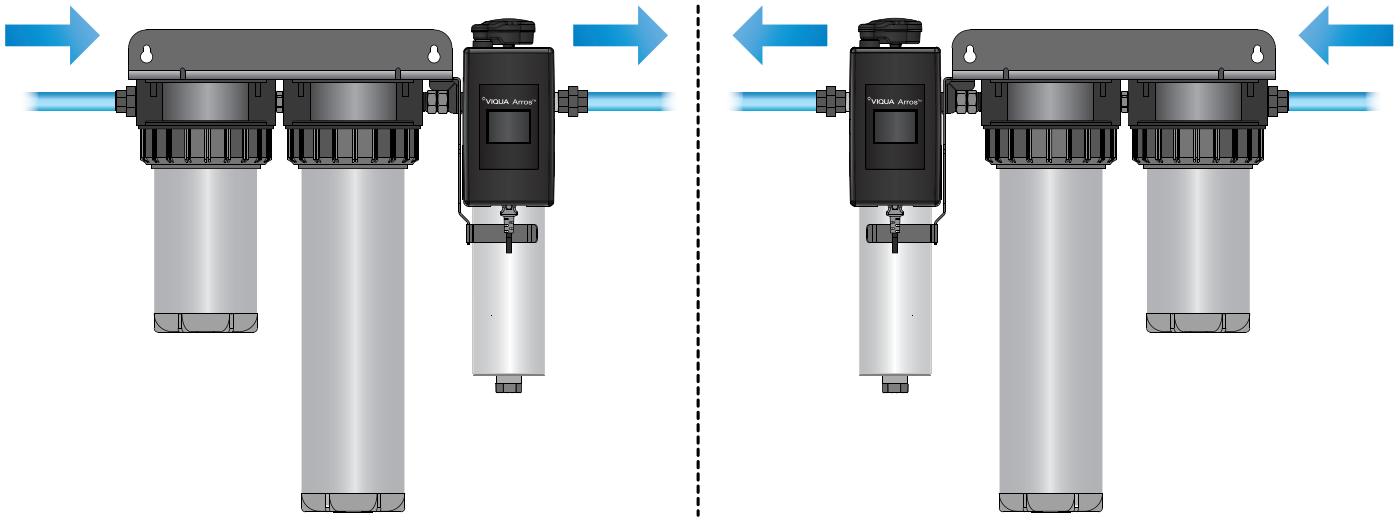
- Serrer l'écrou de blocage pour fixer le fil de terre.

Sens de l'écoulement du système UV - Système Arros :



Avant inversion (sens de l'écoulement par défaut de l'usine) **Après inversion**

Sens de l'écoulement du système UV - Système Arros IHS :



Avant inversion (sens de l'écoulement par défaut de l'usine) **Après inversion**

2. Fixer le système UV au mur à l'aide du support et des tire-fonds fournis. Se reporter à la Figure 7.

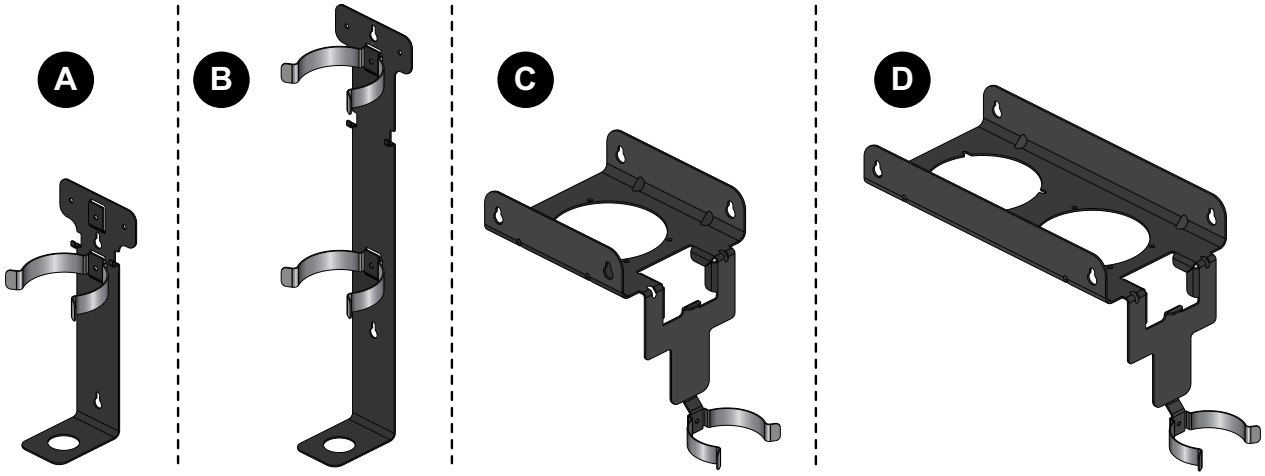


Figure 7 Support de montage mural pour système UV

Article	Description	Article	Description
A	Support de montage - Systèmes Arros 9 et Arros 15	C	Support de montage - Systèmes Arros IHS à filtre unique/boîtier de filtre
B	Support de montage - Systèmes Arros 22	D	Support de montage - Systèmes Arros IHS à filtre double/boîtier de filtre

3. Installer la tuyauterie ou le tube d'interconnexion de la source d'eau.

Remarque : *Ne PAS souder les connexions lorsqu'elles sont fixées au système, car cela pourrait endommager les joints toriques.*

Nécessaire pour les systèmes Arros-V (validés) uniquement :

4. Installer le limiteur de débit du côté de la sortie du système UV. Se reporter à la Figure 8.

   Remarque : *Le limiteur de débit est conçu pour être installé dans un seul sens. Veiller à ce que le débit d'eau corresponde au sens d'écoulement indiqué sur le limiteur de débit.*

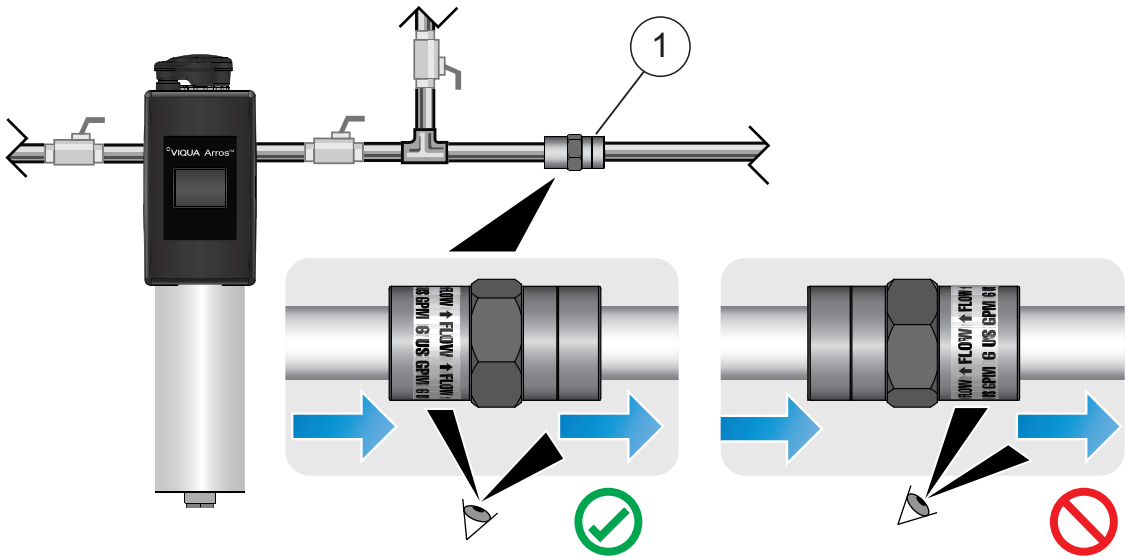
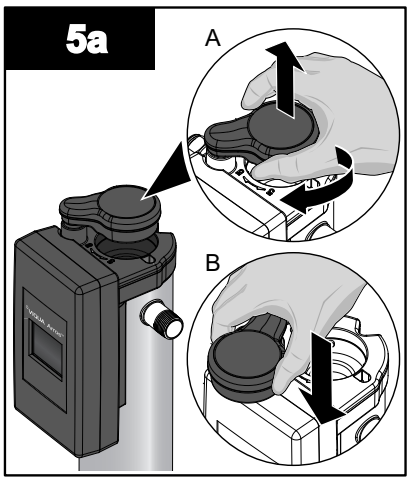


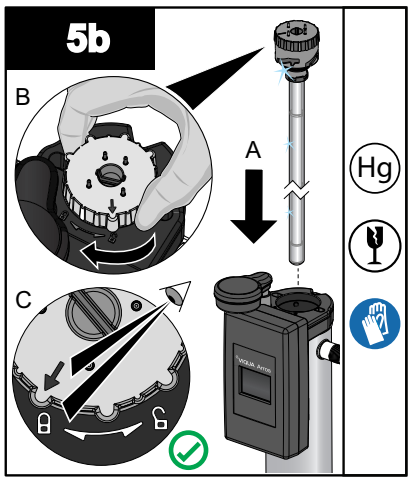
Figure 8 Sens d'installation du limiteur de débit

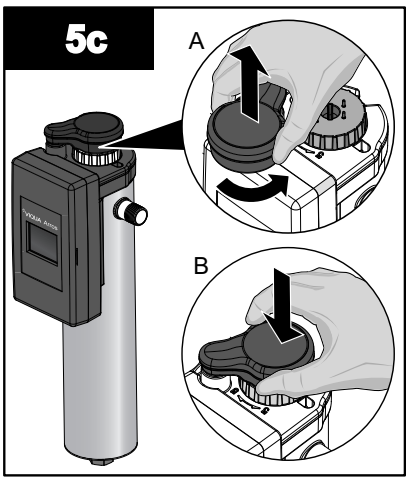
Article	Description
1	Limiteur de débit

Pour tous les systèmes Arros et Arros IHS :

5. Installer la lampe UV dans la chambre UV. Faire tourner la lampe UV jusqu'à ce qu'elle soit bien en place, puis faire pivoter le connecteur de la lampe autour et placer ce dernier au-dessus de la lampe UV, puis et appuyer jusqu'à ce que les broches de la lampe UV soient complètement insérées dans le connecteur de la lampe.







6. Lorsque tous les raccordements de plomberie sont terminés, ouvrir lentement l'alimentation en eau et vérifier s'il y a des fuites. Se reporter à la Section 3.1.4.

7. Une fois qu'il a été déterminé qu'il n'y a pas de fuites, brancher le système UV sur le disjoncteur de fuite à la terre et vérifier le contrôleur pour s'assurer que le système fonctionne correctement. Le contrôleur doit s'allumer sans déclencher d'alarme.

   Remarque : *Ne PAS regarder directement dans la lampe UV allumée.*

8. Laisser l'eau couler pendant quelques minutes pour éliminer l'air ou la poussière qui pourrait se trouver dans la chambre UV.

   Remarque : *Lorsqu'il n'y a pas de débit, l'eau dans la chambre UV devient chaude. Pour y remédier, faire couler un robinet d'eau froide n'importe où dans la maison pendant une minute pour chasser l'eau chaude.*

9. Exécuter la procédure de nettoyage. Se reporter à la Section 3.2.

3.1.4 Réparer les fuites

Système UV

La cause la plus probable des fuites se situe au niveau des joints toriques de la lampe UV ou du bouchon de vidange.

1. Couper l'alimentation principale en eau et ouvrez un robinet après le système UV pour dépressuriser la conduite.
2. Retirer la lampe UV et vidanger la chambre UV. Suivre les étapes 1 et 5 dans la Section 4.1.
3. Essuyer les joints toriques et les filets avec un chiffon propre.
4. Réinstaller la lampe UV et serrer le drain. Suivre les étapes 6 et 10 dans la Section 4.1.
5. Ouvrir lentement l'alimentation principale en eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Répéter l'opération si nécessaire, jusqu'à ce que toutes les fuites soient résolues.
6. Passer à la Section 3.1.3, étape 7.

Boîtiers de filtre

1. Couper l'alimentation principale en eau et ouvrez un robinet après le système UV pour dépressuriser la conduite.
2. Appuyer sur le bouton de décompression pour relâcher la pression du boîtier de filtre.
3. Retirer le boîtier de filtre de la tête de filtre à l'aide d'une clé à pompe.
4. Inspecter le joint torique du boîtier de filtre. Essuyer et nettoyer le joint torique et les filets avec un chiffon propre si nécessaire.
   Remplacer le joint torique s'il est endommagé.
5. Veiller à ce que le boîtier de filtre et la cartouche filtrante soient correctement orientés et centrés.
6. Vérifier que la vis de vidange située au bas du boîtier de filtre est bien serrée.
7. Réinstaller et serrer à la main le boîtier de filtre sur la tête de filtre. Ne PAS utiliser la clé à pompe pour serrer le boîtier de filtre.

   Remarque : *Appliquer une quantité généreuse de lubrifiant de qualité alimentaire sur le joint torique lors de la réinstallation des boîtiers de filtres.*

8. Appuyer sur le bouton de décompression pour relâcher la pression du boîtier de filtre.
9. Ouvrir lentement l'alimentation principale en eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Répéter l'opération si nécessaire, jusqu'à ce que toutes les fuites soient résolues.
10. Passer à la Section 3.1.3, étape 7.

3.2 Procédure de nettoyage

Remarques : *1) Il est impératif que l'ensemble du système de distribution situé après le système UV soit nettoyé chimiquement pour s'assurer que le système de plomberie est exempt de tout contaminant. Le processus de nettoyage doit être effectué immédiatement après l'installation de la lampe UV et répété par la suite chaque fois que le système UV est arrêté pour les besoins de service, sans électricité, ou est inopérant pour une raison quelconque.*

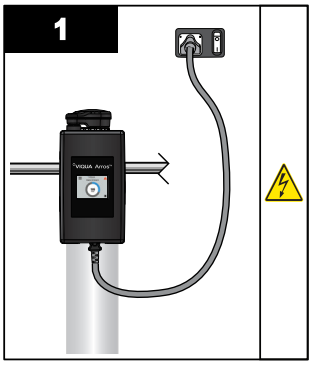
2) L'ajout de chlore (eau de Javel) à un réservoir d'eau chaude qui a été alimenté par le passé avec de l'eau brute non traitée contenant des niveaux élevés d'autres contaminants (fer, manganèse, sulfure d'hydrogène, matières organiques, etc.) entraînera l'oxydation de ces contaminants et peut nécessiter un rinçage répété du réservoir d'eau chaude. Cette éventualité doit être traitée indépendamment dans le cadre de la procédure de démarrage de tout autre conditionneur pouvant faire partie du prétraitement de l'unité UV.

3) La procédure de nettoyage suivante permet d'obtenir un résidu de chlore massif bien supérieur aux 0,5 à 1,0 mg/L généralement présents dans l'eau chlorée par la municipalité et d'une ampleur compatible avec la solution de chlore minimale de 50 mg/L recommandée pour le nettoyage des réseaux de distribution connus pour être contaminés. Ne PAS consommer d'eau tant que le système n'a pas été complètement rincé.

3.2.1 Procédure de nettoyage - Systèmes Arros

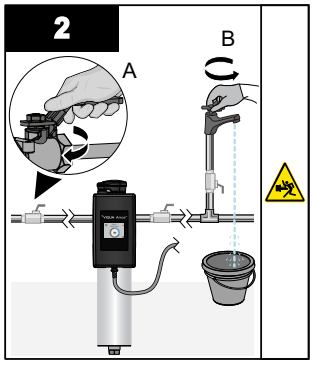
Remarque : *Se reporter à la Section 3.2.2 pour la procédure de nettoyage des systèmes Arros IHS.*

1



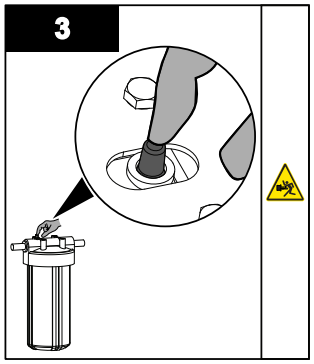
- Veiller à ce que l'appareil reste sous tension pendant toute la durée du processus de nettoyage.

2



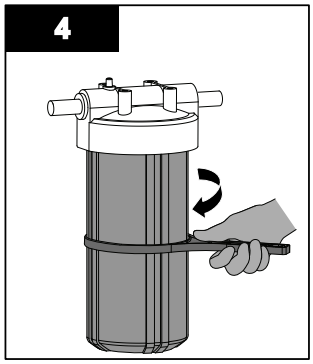
- Couper l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir un robinet après le système UV pour relâcher la pression.
- Fermer le robinet.

3



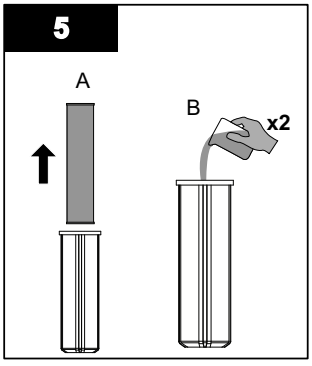
- Relâcher la pression du boîtier du filtre en suivant les étapes suivantes :
  - Appuyer sur le bouton de décompression (si l'appareil en est équipé), **OU**
  - Tourner le bouton de la valve de la position « On » à la position « Bypass » 2 à 3 fois (si équipé).

4



- Retirer le bouchon de vidange du boîtier du filtre, le cas échéant, et vidanger dans un seau.
- Réinstaller le bouchon de vidange.
- Retirer le(s) boîtier(s) du filtre à l'aide d'une clé à ergots. Nettoyer les déversements.

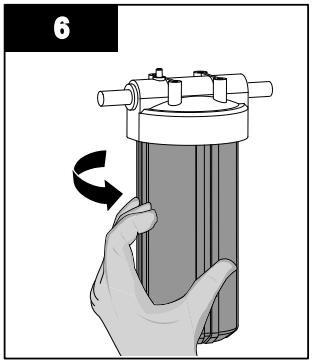
5



- Retirer la/les cartouches. Verser 2 tasses (0,5 L) de solution d'eau de Javel domestique à 5,25 % dans les boîtiers du filtre.

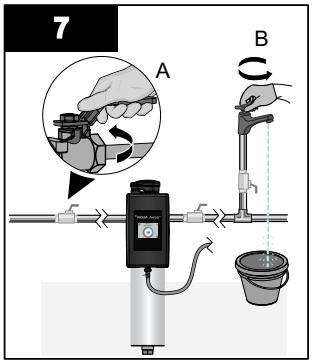
  Remarque : *Ne PAS utiliser de peroxyde d'hydrogène.*

6



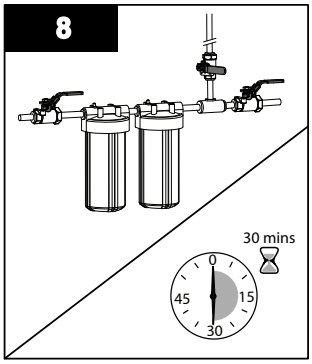
- Réinstaller le(s) boîtier(s) du filtre sur la (les) tête(s) du filtre.

7

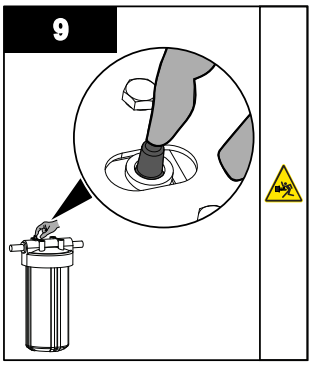


- Ouvrir un robinet d'eau froide après le système UV. Laisser l'eau remplir les boîtiers de filtre et la chambre UV jusqu'à ce qu'une odeur d'eau de Javel se fasse sentir. Fermer le robinet.
- Répéter l'opération pour le robinet d'eau chaude (le cas échéant).

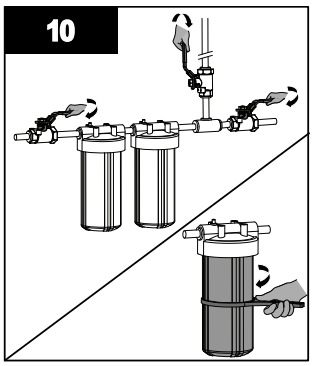
8



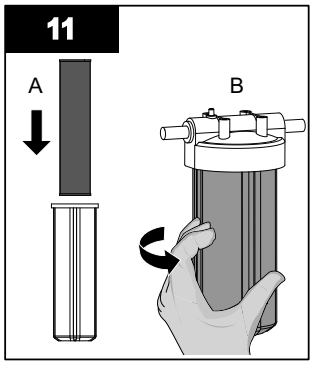
- Répéter l'étape 7 pour les autres robinets.
- Attendre 30 minutes.



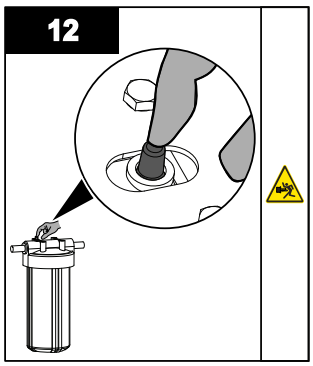
- Couper l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir un robinet après le système UV pour relâcher la pression.
- Relâcher la pression du boîtier du filtre en suivant les étapes suivantes :
  - Appuyer sur le bouton de décompression (si l'appareil en est équipé), **OU**
  - Tourner le bouton de la valve de la position « On » à la position « Bypass » 2 à 3 fois (si équipé).



- Fermer tous les robinets.
- Retirer le(s) boîtier(s) du filtre de la tête du filtre à l'aide d'une clé à ergots.
  Remarque : *le boîtier du filtre sera plein d'eau et sera lourd. Nettoyer les déversements.*



- Réinstaller la/les cartouche(s).
- Installer le boîtier du filtre sur la tête du filtre.
- Ouvrir l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir tous les robinets d'eau froide et d'eau chaude pour rincer l'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'odeur d'eau de Javel (au moins 5 minutes).



- Relâcher la pression du boîtier du filtre en suivant les étapes suivantes :
  - Appuyer sur le bouton de décompression (si l'appareil en est équipé), **OU**
  - Tourner le bouton de la valve de la position « On » à la position « Bypass » 2 à 3 fois (si équipé).
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.
- Réparer la tuyauterie aux endroits où des fuites ont été détectées. Se reporter à la Section 3.1.4.

3.2.2 Procédure de nettoyage - Systèmes Arros IHS

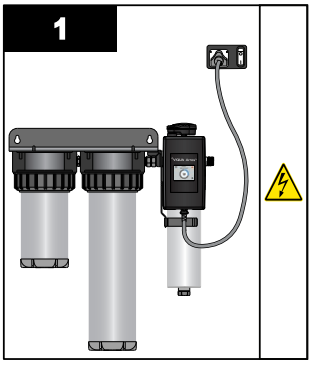
Remarque : *Se reporter à la Section 3.2.1 pour la procédure de nettoyage du système Arros.*

⚠ MISE EN GARDE

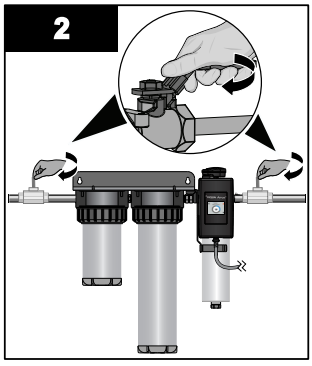
Les boîtiers des filtres (puisards) sont lourds.

Conditions préalables :

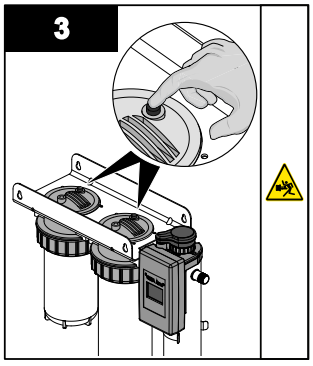
- Appliquer une quantité généreuse de lubrifiant de qualité alimentaire sur le joint torique lors de la réinstallation des boîtiers de filtres.



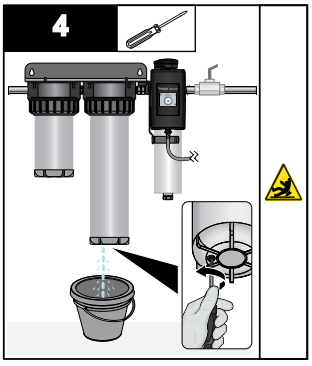
- Veiller à ce que l'appareil reste sous tension pendant toute la durée du processus de nettoyage.



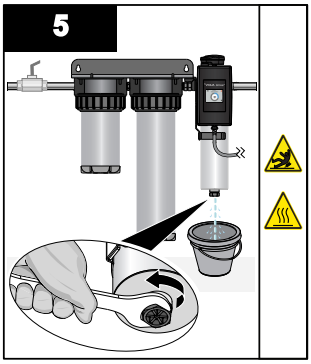
- Couper l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir un robinet après le système UV pour relâcher la pression.
- Fermer le robinet.



- Appuyer sur le bouton de décompression pour relâcher la pression du boîtier de filtre.

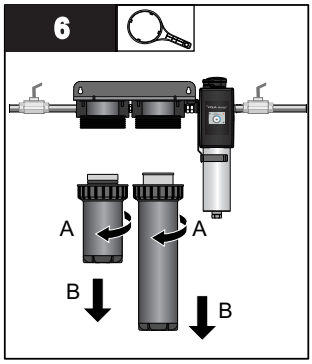


- Placez un seau sous le boîtier du filtre.
- Retirez le bouchon de vidange pour évacuer l'eau dans le seau.
- Réinstaller le bouchon de vidange.
- Nettoyer les déversements.

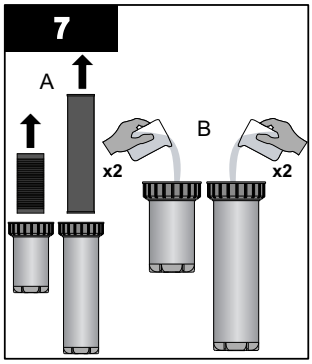


- Desserrer le bouchon de vidange au fond de la chambre UV et placer un seau pour récupérer l'eau. NE PAS RETIRER le bouchon de vidange.
- Serrer le bouchon de vidange à l'aide d'une clé. Ne PAS exercer un serrage excessif.

  Remarque : *il est normal que le bouchon de vidange émette un clic lors de l'installation.*
- Nettoyer les déversements.

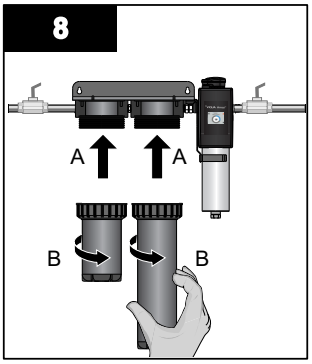


- Retirer le(s) boîtier(s) de filtre de la/des tête(s) de filtre à l'aide d'une clé à pompe.

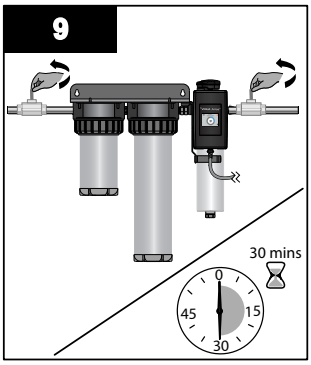


- Retirer la/les cartouches. Verser 2 tasses (0,5 L) de solution d'eau de Javel à 5,25 % dans les boîtiers du filtre.

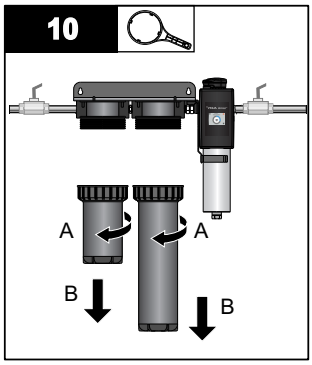
  Remarque : *Ne PAS utiliser de peroxyde d'hydrogène.*



- Réinstaller le(s) boîtier(s) du filtre sur la (les) tête(s) du filtre.

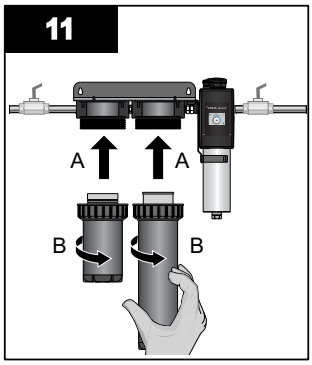


- Ouvrir un robinet d'eau froide après le système UV. Laisser l'eau remplir les boîtiers de filtre et la chambre UV jusqu'à ce qu'une odeur d'eau de Javel se fasse sentir. Fermer le robinet.
- Répétez l'opération pour le robinet d'eau chaude (le cas échéant). Répéter les étapes pour les robinets restants. Attendre 30 minutes.

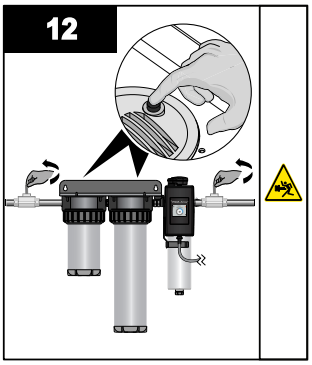


- Couper l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir un robinet après le système UV pour relâcher la pression.
- Appuyer sur le bouton de décompression pour relâcher la pression du boîtier de filtre.
- Fermer tous les robinets.
- Retirer le boîtier du filtre à l'aide d'une clé à pompe.

  Remarque : *le boîtier du fi ltre sera plein d'eau et sera lourd. Nettoyer les déversements*



- Réinstaller la/les cartouche(s).
- Installer le(s) boîtier(s) de filtre sur la (les) tête(s) de filtre.
- Ouvrir l'alimentation principale en eau.



- Ouvrir tous les robinets d'eau froide et d'eau chaude pour rincer l'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'odeur d'eau de Javel (au moins 5 minutes).
- Appuyer sur le bouton de décompression pour purger l'air.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.
- Réparer la tuyauterie aux endroits où des fuites ont été détectées. Se reporter à la Section 3.1.4.

Section 4 Entretien

⚠ AVERTISSEMENT

- Toujours débrancher l'alimentation avant d'effectuer tout travail sur le système UV.
- Toujours couper le débit d'eau et relâcher la pression d'eau avant de procéder à l'entretien.
- Inspecter régulièrement le système UV pour vous assurer que les indicateurs d'alimentation sont allumés et qu'aucune alarme n'est présente.
- Remplacer la lampe UV chaque année sur alerte du contrôleur, généralement après 1 an ou 9 000 heures de fonctionnement.
- Toujours vidanger la chambre UV et les boîtiers de filtre lorsque la résidence secondaire est fermée ou que la lampe reste dans une zone sujette à des températures glaciales.

4.1 Retrait et installation d'une lampe UV

AVIS

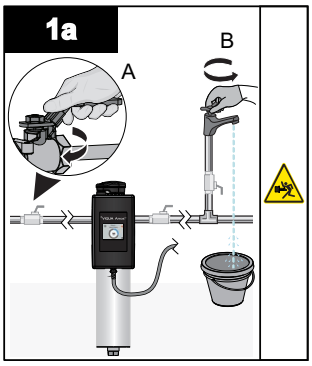
- Consulter le site www.lamprecycle.org pour obtenir des consignes concernant la mise au rebut de la lampe.
- Ne PAS utiliser l'eau pendant le remplacement de la lampe UV.

Le remplacement de la lampe UV est une procédure simple et rapide ne nécessitant aucun outil spécial. La lampe UV doit être remplacée après 9 000 heures de fonctionnement continu (environ un an) afin de garantir des performances adéquates.

Remarque : *une alarme se déclenchera au niveau du contrôleur lorsqu'un remplacement de la lampe UV est requis.*

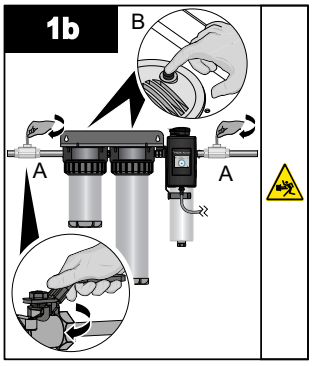
Procédure :

Remarque : *les filtres IHS ne sont pas représentés dans certaines illustrations par souci de clarté.*



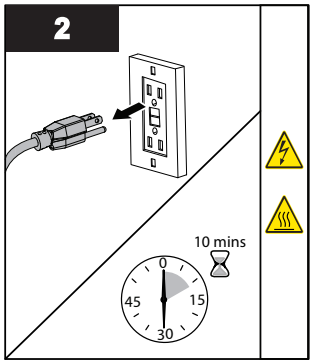
Systèmes autonomes

- Couper l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir un robinet après le système UV pour relâcher la pression.
- Relâcher la pression du boîtier du filtre en suivant les étapes suivantes :
  - Appuyer sur le bouton de décompression (si l'appareil en est équipé), **OU**
  - Tourner le bouton de la valve de la position « On » à la position « Bypass » 2 à 3 fois (si équipé).

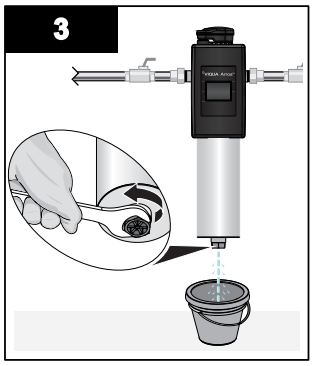


Systèmes IHS

- Couper l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir un robinet après le système UV pour relâcher la pression.
- Appuyer sur le bouton de décompression pour relâcher la pression dans le(s) boîtier(s) du filtre.

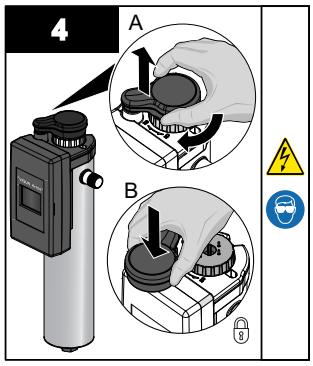


- Débrancher la source d'alimentation principale et laisser l'unité refroidir pendant 10 minutes.

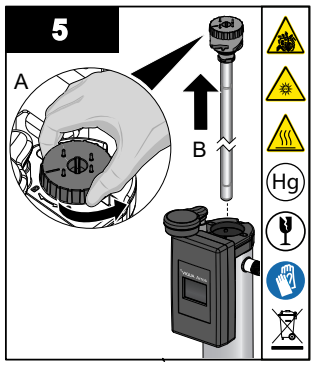


- Desserrer le bouchon de vidange au fond de la chambre UV et placer un seau pour récupérer l'eau. Ne PAS retirer le bouchon de vidange.
- Serrer le bouchon de vidange à l'aide d'une clé. Ne PAS exercer un serrage excessif.

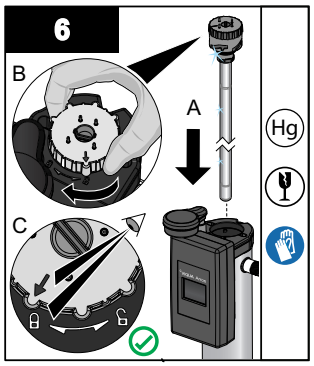
  Remarque : *il est normal que le bouchon de vidange émette un clic lors de l'installation.*



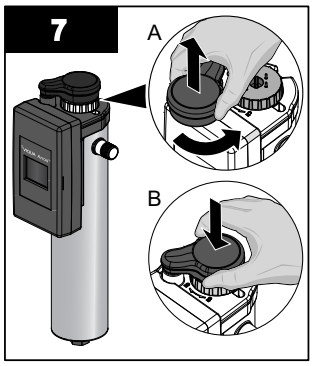
- Pour retirer le connecteur de la lampe de la lampe UV, tirer le connecteur de la lampe vers le haut jusqu'à ce que les douilles à broches se désengagent des broches de la lampe UV.
- Tourner le connecteur de la lampe dans le sens horaire jusqu'à ce qu'une butée soit atteinte.
- Appuyer vers le bas pour verrouiller en position de service.



- Pour retirer la lampe UV, tourner dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que la lampe UV se libère des tarauds de montage à baïonnette.
- Tirer avec précaution la lampe UV tout droit hors de la chambre UV en veillant à ce que la lampe UV n'entre pas en contact avec la chambre UV.
- Toujours tenir la lampe par la tête de la lampe UV en plastique.

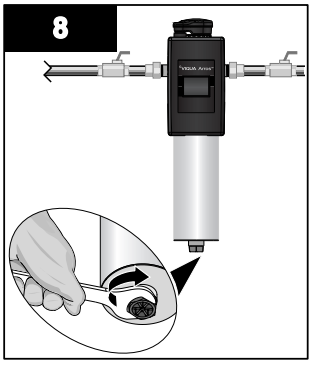


- Insérer complètement la nouvelle lampe UV dans la chambre UV et tourner dans le sens horaire jusqu'à ce que la lampe soit complètement insérée et s'aligne avec la position de verrouillage indiquée sur le dessus du contrôleur.



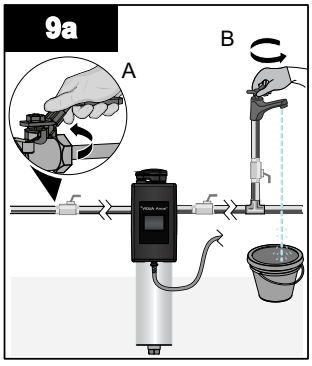
- Tourner le connecteur de la lampe dans le sens anti-horaire à partir de la position d'entretien afin qu'il se trouve au-dessus des broches du connecteur de la lampe UV.
- Appuyer jusqu'à ce que le connecteur de la lampe s'engage complètement dans les broches de la lampe UV.

  Remarque : *le contrôleur réinitialisera automatiquement le compteur des jours restants, aucune réinitialisation manuelle n'est requise.*



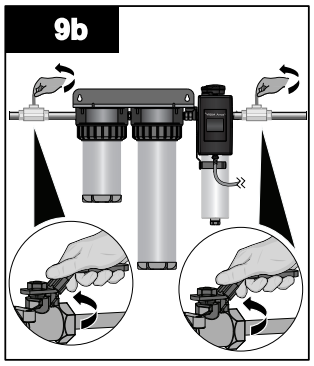
- Serrer le bouchon de vidange à l'aide d'une clé. Ne PAS exercer un serrage excessif.

  Remarque : *il est normal que le bouchon de vidange émette un clic lors de l'installation.*

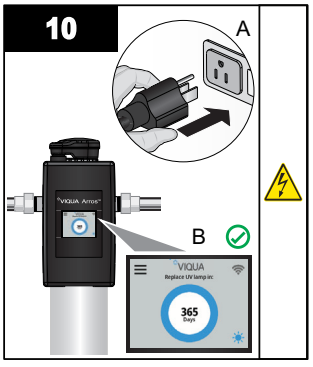


Systèmes autonomes

- Ouvrir l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir tous les robinets d'eau froide et chaude.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.
- Fermer tous les robinets ouverts.
- Réparer la tuyauterie aux endroits où des fuites ont été détectées. Se reporter à la Section 3.1.4.



Systèmes IHS



- Remettre le système UV sous tension. Le compteur horaire de fin de durée de vie de la lampe devrait maintenant se réinitialiser automatiquement à 365 jours restants.
- Exécuter la procédure de nettoyage. Se reporter à la Section 3.2.

4.2 Nettoyage du manchon de quartz de l’ensemble lampe

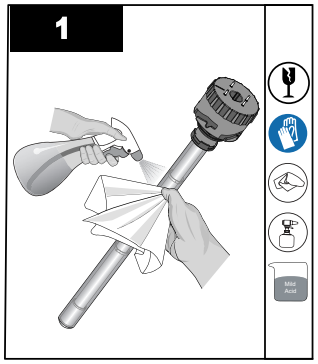
Les minéraux dans l’eau forment lentement une couche sur le manchon de quartz. Cette couche doit être retirée, car elle réduit la quantité de lumière UV atteignant l’eau, réduisant ainsi les performances. Si le manchon ne peut pas être nettoyé, l’ensemble lampe UV doit être remplacé. Il est recommandé de vérifier périodiquement l'état de la lampe UV.

Conditions préalables :

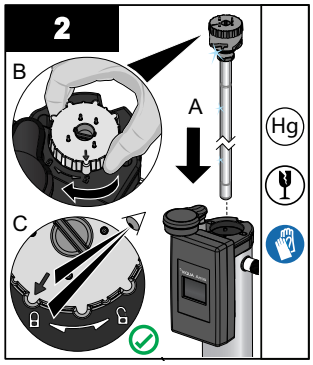
- Retirer la lampe UV. Reportez-vous à la Section 4.1, étapes 1 à 5.

Procédure :

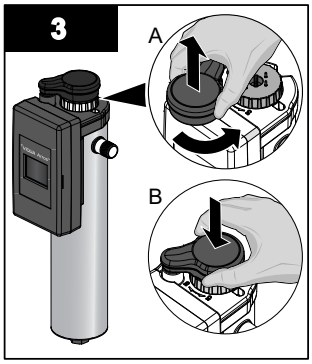
Remarque : *Les filtres IHS ne sont pas représentés dans certaines illustrations par souci de clarté.*



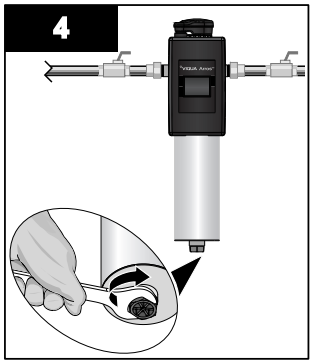
- Nettoyer le manchon de quartz avec un chiffon imbibé de nettoyant pour calcium, calcaire et rouille, de vinaigre ou d’un autre acide doux, puis rincer ce dernier à l’eau.



- Insérer complètement la lampe UV nettoyée dans la chambre UV et faire tourner dans le sens horaire jusqu’à ce que la lampe UV soit complètement insérée et s’aligne avec la position de verrouillage indiquée sur le dessus du contrôleur.

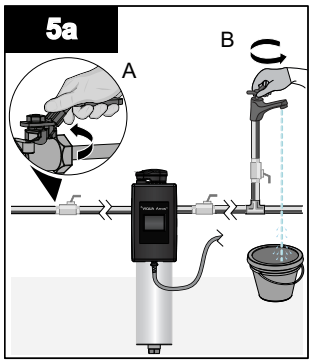


- Faire tourner le connecteur de la lampe dans le sens anti-horaire à partir de la position d’entretien afin qu’il se trouve au-dessus des broches du connecteur de la lampe UV.
- Appuyer jusqu’à ce que le connecteur de la lampe s’engage complètement dans les broches de la lampe UV.

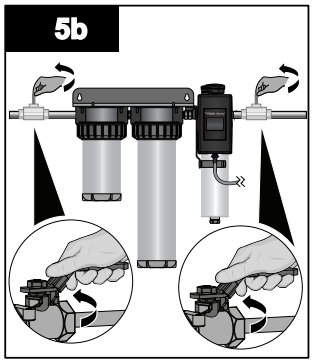


- Serrer le bouchon de vidange à l’aide d’une clé. Ne PAS exercer un serrage excessif.

  Remarque : *Il est normal que le bouchon de vidange émette un clic lors de l’installation.*



Systèmes autonomes



Systèmes IHS

- Ouvrir l’alimentation principale en eau.
- Ouvrir tous les robinets d'eau froide et chaude.
- Vérifier qu’il n’y a pas de fuites.
- Fermer tous les robinets ouverts.
- Réparer la tuyauterie aux endroits où des fuites ont été détectées. Se reporter à la Section 3.1.4.
- Exécuter la procédure de nettoyage. Se reporter à la Section 3.2.

4.3 Remplacement des cartouches

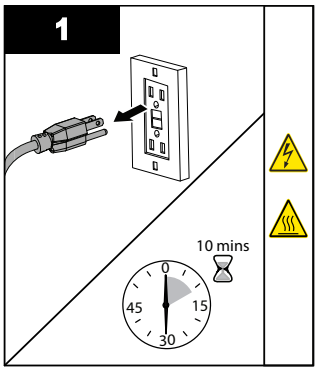
Remarque : *Cette section s'applique uniquement aux systèmes Arros IHS.*

⚠ MISE EN GARDE

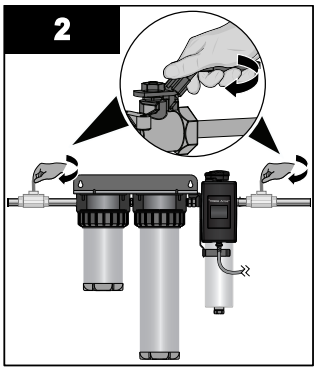
Les boîtiers des filtres (puisards) sont lourds.

Il est recommandé de changer régulièrement les cartouches filtrantes environ 3 à 4 fois par année en fonction de la qualité de l'eau et de l'utilisation. Une baisse progressive de la pression de l'eau après le dispositif de filtration indique que les cartouches du pré-filtre approchent de la fin de leur durée de vie utile.

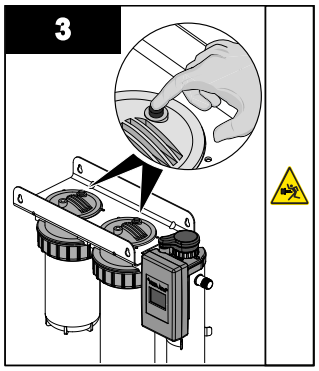
Procédure :



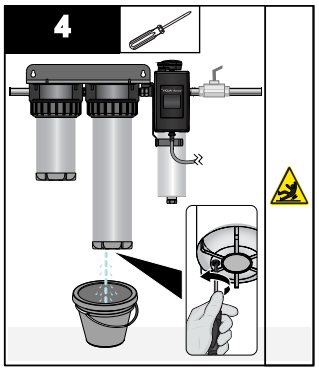
- Débrancher la source d'alimentation principale et laisser l'unité refroidir pendant 10 minutes.



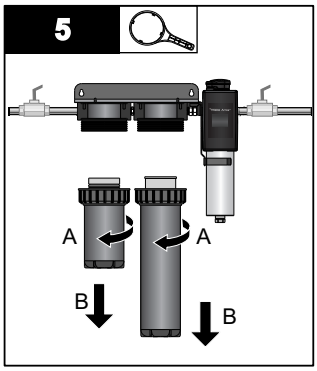
- Couper l'alimentation principale en eau.
- Ouvrir un robinet après le système UV pour relâcher la pression.



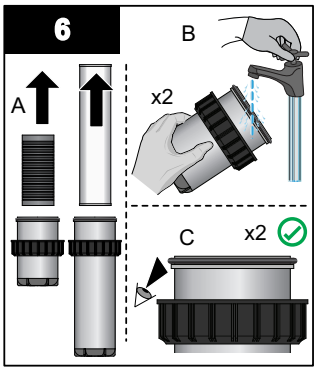
- Appuyer sur le bouton de décompression pour relâcher la pression du boîtier de filtre.



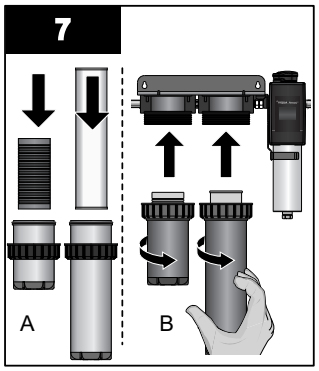
- Placer un seau sous le boîtier du filtre.
- Retirer le bouchon de vidange pour évacuer l'eau dans le seau.
- Réinstaller le bouchon de vidange.
- Nettoyer les déversements.



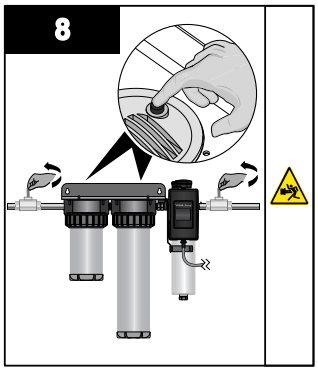
- Retirer le(s) boîtier(s) du filtre à l'aide d'une clé à ergots.



- Retirer et mettre au rebut la/les ancienne(s) cartouche(s).
- Rincer soigneusement le(s) boîtier(s) de filtre avec de l'eau pour éliminer tout produit de nettoyage.
- Veiller à ce que le joint torique soit correctement placé sur l'épaulement situé en haut du boîtier de filtre. Remplacer le joint torique s'il présente des dommages visibles.
- Appliquer une quantité généreuse de lubrifiant à base de silicone sur le joint torique lors de la réinstallation du/des boîtier(s)



- Installer la/les nouvelle(s) cartouche(s).
- Réinstaller le(s) boîtier(s) du filtre sur la (les) tête(s) du filtre.



- Ouvrir un robinet après le système UV.
- Rétablir le courant et ouvrir l'alimentation en eau.
- Fermer le robinet.
- Appuyer sur le bouton de décompression pour purger l'air.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.
- Fermer tous les robinets ouverts.
- Réparer la tuyauterie aux endroits où des fuites ont été détectées. Se reporter à la Section 3.1.4.
- Exécuter la procédure de nettoyage. Se reporter à la Section 3.2.

Section 5 Fonctionnement

⚠AVERTISSEMENT

Le système d'alerte avancé a été installé pour offrir une protection optimale contre la contamination microbiologique de l'eau. Ne PAS ignorer les signaux d'avertissement. La meilleure façon d'assurer des rendements optimaux des UV est de faire tester régulièrement l'eau microbiologiquement par un organisme de test reconnu.

5.1 Fonctionnement du système UV

Remarque : *les mises à jour du micrologiciel peuvent modifier les écrans et les processus de l'interface utilisateur. Si nécessaire, se reporter au manuel en ligne pour obtenir les informations les plus récentes.*

Remarque : *les paramètres d'usine par défaut du contrôleur sont les suivants : langue = anglais, orientation de l'écran ACL = verticale. Les paramètres par défaut peuvent être modifiés dans l'Écran des paramètres.*

5.2 Écran d'accueil

1. L'écran d'accueil affiche la durée de vie restante de la lampe et un compte à rebours de 365 jours à 0 jour lorsque le système est allumé.
2. L'écran d'accueil affiche également l'état allumé/éteint de la lampe, indiqué par le symbole du soleil dans le coin inférieur droit de l'écran.

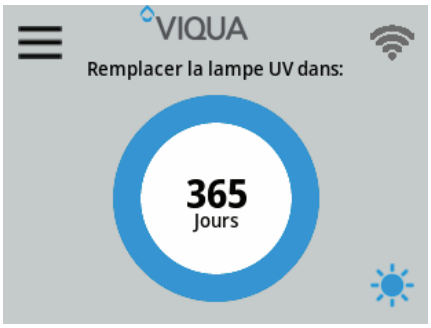
Symbole	Couleur	Description
	Cyan	Lampe allumée
	Noire	Lampe éteinte

3. Une alarme d'avertissement mineur est déclenchée lorsqu'il reste 30 jours à la durée de vie de la lampe et sonnera également lorsque la durée de vie de la lampe atteint 14 jours restants.

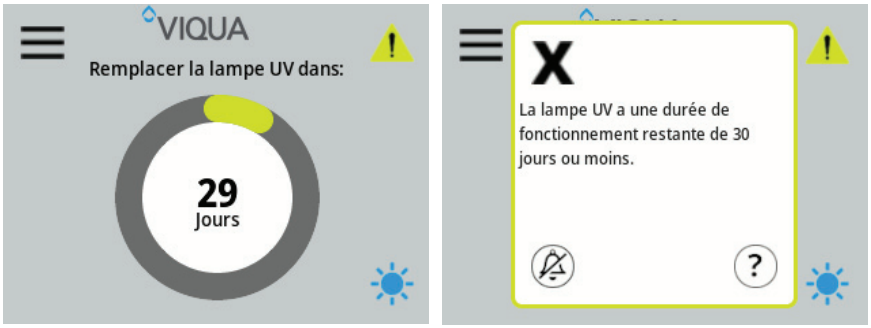
4. Une alarme de lampe majeure sera déclenchée lorsque la durée de vie de la lampe atteint 0 jour.

Remarques : *1) La fonction Wi-Fi du système UV ne sert qu'à mettre à jour le micrologiciel (Section 5.4) et n'est pas en mesure de vérifier l'état du système ni de contrôler le système.*

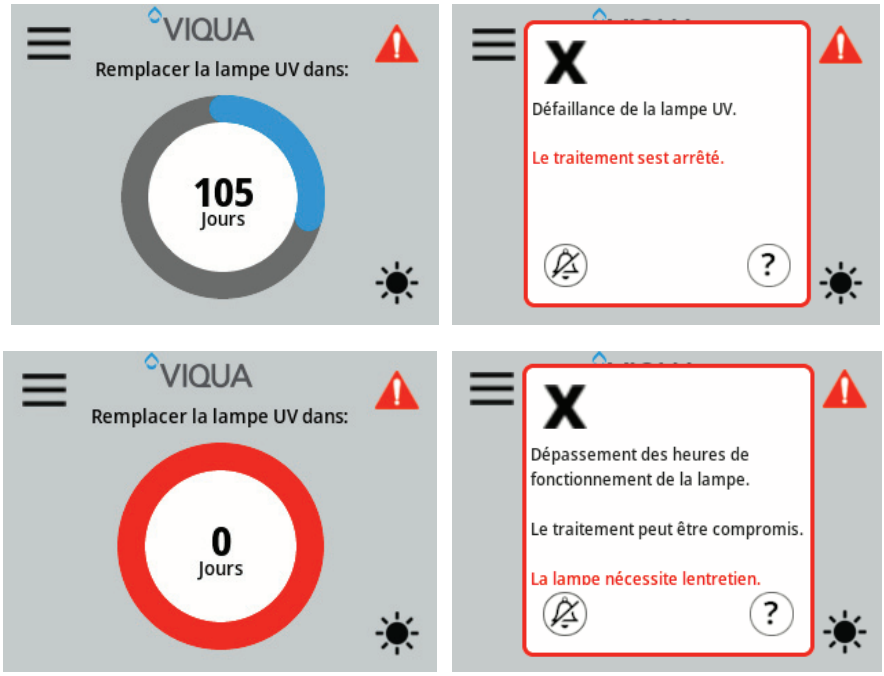
2) L'utilisation d'une lampe UV autre que VIQUA entraîne un mode de défaillance permanent (alarme mineure de la lampe), notamment un bip sonore toutes les 60 secondes, et compromet le suivi précis de la durée de vie de la lampe.



Lampe allumée



Alarmes mineures



Alarmes de panne importante de lampe/Durée de vie expirée

Figure 9 Écran d'accueil

5.3 Écran du menu

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyer sur l'icône  en haut à gauche pour accéder à l'écran du menu.
2. L'écran du menu permet d'accéder à quatre principaux écrans utilisateur, à savoir les écrans des pièces détachées, de contact, d'informations et des paramètres :

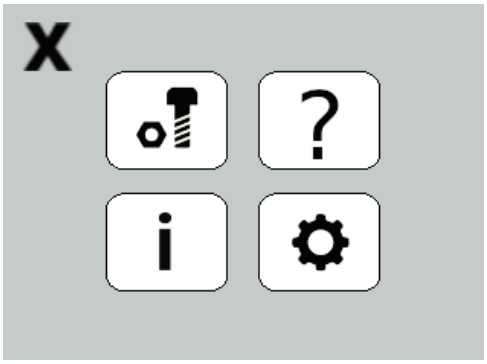


Figure 10 Écran du menu

5.3.1 Écran des pièces

L'écran des pièces affiche les numéros des pièces de rechange courantes pour le système UV.

Remarque : *les pièces de rechange affichées correspondent au modèle du système configuré lors de la configuration en usine et peuvent être configurées dans le menu des paramètres.*



Figure 11 Écran des pièces

5.3.2 Écran des paramètres

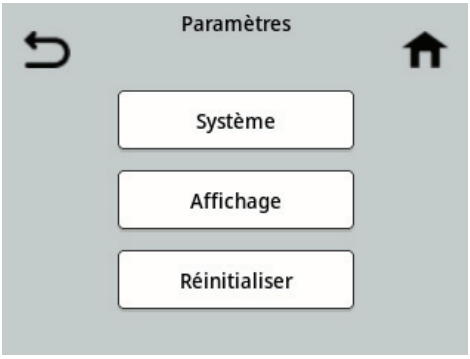


Figure 12 Menu des paramètres

L'écran des paramètres permet aux utilisateurs de modifier les paramètres suivants :

Bouton	Paramètre
Système	Langue : définir la langue de l'interface utilisateur (anglais, français ou espagnol)
	Numéro de modèle : il est prédéfini en usine
Affichage	Luminosité de l'écran : déplacer le curseur de luminosité pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'écran ACL
	Luminosité du halo : déplacer le curseur de luminosité pour augmenter ou diminuer la luminosité des témoins d'état de la tête de la lampe (Section 5.3.2.2).
	Durée de l'économiseur d'écran : régler la durée de l'économiseur d'écran
	Orientation de l'interface utilisateur (Section 5.3.2.1) • Sélectionner Vertical pour une orientation verticale de l'installation de la chambre UV • Sélectionner Horizontal pour une orientation horizontale de l'installation de la chambre UV
Réinitialiser	Sélectionner cette option pour rétablir les valeurs d'usine par défaut de tous les paramètres

5.3.2.1 Paramètre d'affichage – Orientation de l'interface utilisateur

Lors du montage du système UV dans une installation horizontale, l'écran ACL peut être configuré dans l'orientation la plus préférée. Appuyer sur les flèches pour modifier l'orientation de l'écran ACL. Lorsque l'orientation souhaitée est affichée, appuyer sur le bouton d'accueil.

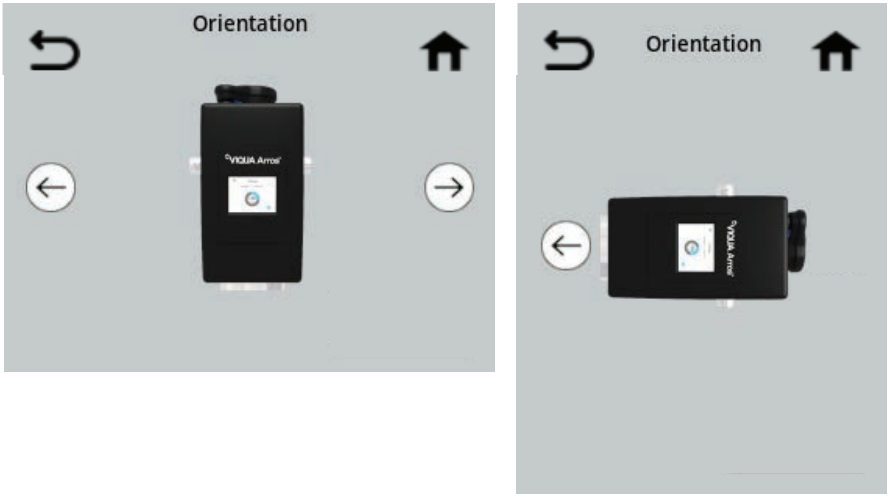


Figure 13 Orientation de l'écran ACL

5.3.2.2 Témoins d'état de la tête de lampe

Le capuchon supérieur blanc (halo) de la lampe UV s'allume lorsque la lampe fonctionne. En cas de fonctionnement normal (pas de défaillance, lampe allumée), le capuchon supérieur est bleu. Lorsqu'il y a une condition d'alarme mineure (durée de vie de la lampe inférieure à 30 jours restants), le capuchon supérieur est orange. Lorsqu'il y a une condition d'alarme majeure, le capuchon est rouge.



Halo bleu (fonctionnement normal) | **Halo jaune (condition d'alarme mineure)** | **Halo rouge (condition d'alarme majeure)**

Figure 14 Témoins d'état de la tête de lampe

5.3.3 Écran d'informations

Le menu d'informations fournit des informations sur le système, notamment le numéro de modèle, la révision du micrologiciel, le numéro de série de la lampe et le numéro de série du contrôleur. En outre, il permet d'enregistrer le système UV et de trouver un revendeur dans votre région.



Figure 15 Écran d'informations, écran de registre et écran de contact

Bouton	Paramètre
Enregistrer	Sélectionner cette option pour afficher l'écran de registre qui affiche un code QR afin de procéder à l'enregistrement en ligne. Balayer le code QR pour vous rendre sur **viqua.com/register** afin d'enregistrer votre système et de recevoir des mises à jour importantes sur le système UV, notamment des rappels sur le remplacement de la lampe UV
Contact	Sélectionner cette option pour afficher l'écran de contact qui affiche un code QR afin de trouver un revendeur près de chez vous. Balayer le code QR pour vous rendre sur **viqua.com/where-to-buy** afin de trouver un revendeur de services et de pièces de rechange dans votre région.

5.4 Mises à jour du micrologiciel

Des mises à jour du micrologiciel sont publiées périodiquement afin d'améliorer les performances ou d'ajouter des fonctionnalités au contrôleur. Un nouveau micrologiciel peut être téléchargé sur le contrôleur à l'aide de l'application VIQUA à partir d'un téléphone intelligent ou d'une tablette.

Remarque : *l'application VIQUA n'envoie pas de notifications d'alarme à distance.*

1. Connecter l'appareil mobile à un réseau Wi-Fi.
2. Balayer le code QR ou cliquer sur le lien fourni ci-dessous dans la Figure 16 (pour les appareils iOS) ou la Figure 17 (pour les appareils Android) pour télécharger l'application VIQUA.

Télécharger dans l'App Store

Figure 16 Application VIQUA - Appareils iOS

L'OBTENIR SUR Google Play

Figure 17 Application VIQUA - Appareils Android

3. Une fois l'application VIQUA installée, ouvrir l'application, l'option « Mise à jour du micrologiciel » s'affichera dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.
   a. Sélectionner le bouton « Vérifier les mises à jour ». Si une nouvelle version du micrologiciel est disponible, télécharger cette dernière et suivre les étapes à l'écran. Le téléchargement peut prendre quelques minutes.

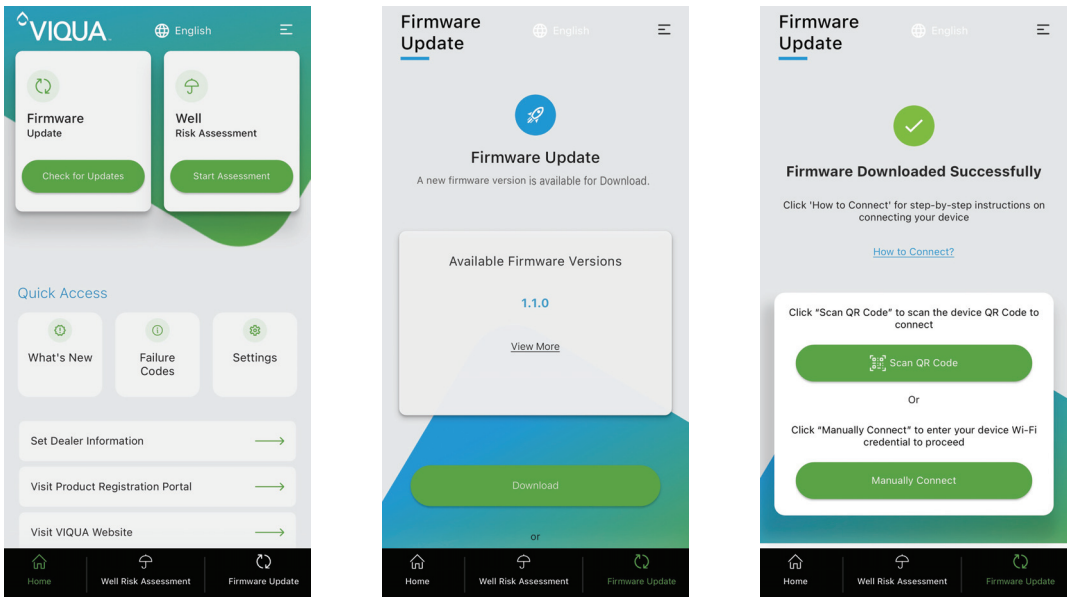


Figure 18 Télécharger le micrologiciel

4. Sélectionner le bouton « Balayer le code QR » pour ouvrir l'application Appareil photo sur votre appareil mobile.
5. Naviguer jusqu'à l'écran d'accueil du contrôleur de système UV Arros.
   a. Appuyer sur le symbole du Wi-Fi dans le coin supérieur droit de l'écran pour afficher un code QR.
      Remarque : *si le symbole du Wi-Fi n'est pas visible, il se peut que le système UV Arros doive être mis hors tension pendant quelques secondes, puis remis sous tension.*
   b. Balayer le code QR affiché à l'écran à l'aide de l'appareil photo de votre appareil mobile.
6. Se connecter au réseau de l'appareil Arros, puis sélectionner « Mettre à jour le micrologiciel ». Le micrologiciel se mettra alors à jour automatiquement.

Pour plus d'informations sur l'application VIQUA, consulter le site Web www.viqua.com/arros.

5.5 Informations sur la connexion à contact sec

Remarque : *cette section s'applique uniquement aux systèmes Arros.*

Le contrôleur VIQUA Arros fourni avec la connexion à contact sec permet la connexion à un dispositif à distance tel qu'une électrovanne ou un indicateur d'alarme à distance lorsqu'une alarme majeure se produit avec le système UV. Les valeurs de contact sont de 5 A, 300 V.

5.5.1 Descriptions des alarmes

La sortie à contact sec vous informera des alarmes majeures suivantes :

1. Contrôleur défectueux
2. Panne de la lampe

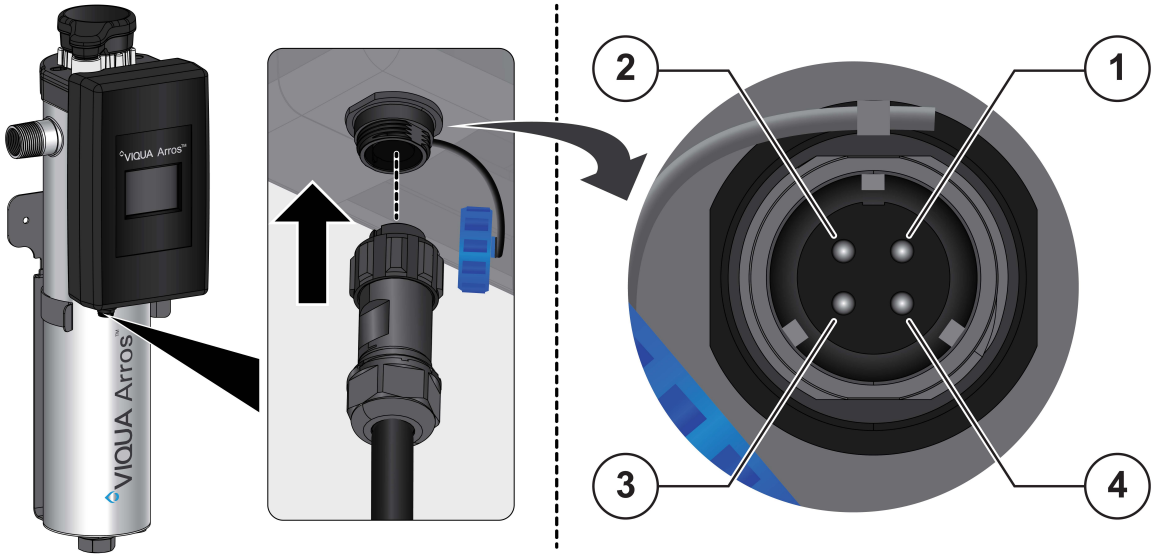


Figure 19 Connexions à contact sec

1	Normalement ouverte (NO)	**3**	Commune (COM)
2	Normalement fermée (NC)	**4**	Inutilisée

5.5.2 Tableau logique des connexions à contact sec

Tableau logique des connexions à contact sec		
Connexion de sortie	**Système UV fonctionnant normalement (Aucune alarme majeure)**	**Le système UV est en Alarme majeure ou Aucune alimentation n'est connectée au système UV**
Contact normal ouvert (NO)	Le chemin électrique entre ces contrats est fermé	Le chemin électrique entre ces contrats est ouvert
Commune (COM)		
Contact normal fermé (NC)	Le chemin électrique entre ces contrats est ouvert	Le chemin électrique entre ces contrats est fermé
Commune (COM)		

Section 6 Dépannage

Alarme	Description	Cause possible	Dépannage
Défaillance de la lampe UV.	Défaillance de la lampe UV. Le traitement s'est arrêté.	**1** Connexion de la lampe UV. **2** Défaillance de la lampe UV.	**1** Déconnecter le système UV de l'alimentation électrique. **2** Veiller à ce que la lampe soit correctement connectée. **3** Remettre le système UV sous tension. **4** Si la défaillance persiste, remplacer la lampe UV. Se reporter à la Section 4.1.
	Mise en sourdine : l'alarme audible servant à signaler les défaillances de la lampe peut être mise en sourdine pendant 24 heures jusqu'à 7 fois maximum.		
Contrôleur défectueux.	Contrôleur défectueux. Le contrôleur nécessite un entretien. Le traitement s'est arrêté.	**1** Alimentation électrique incorrecte. **2** Alimentation électrique inadaptée. **3** Connexion de l'alimentation électrique. **4** Contrôleur défectueux.	**1** Déconnecter le système UV de l'alimentation électrique. **2** Veiller à ce que l'alimentation électrique soit fiable et corresponde aux spécifications du contrôleur. **3** Remettre le système UV sous tension. **4** Si la défaillance persiste avec une alimentation électrique correcte et fiable, remplacer le contrôleur.
	Mise en sourdine : l'alarme audible servant à signaler les défaillances du contrôleur peut être mise en sourdine pendant 24 heures jusqu'à 7 fois maximum.		
Surchauffe	Surchauffe détectée. Le traitement s'est arrêté.	**1** Température ambiante très élevée. **2** Source de chaleur à côté du système de traitement. **3** Absence d'eau dans le système de traitement. **4** Température d'eau très élevée.	**1** Attendre que le système de traitement UV refroidisse. **2** Lorsque le système UV est suffisamment refroidi, il redémarre automatiquement. **3** Si la panne survient à nouveau, vérifier et éliminer la source de chaleur à côté du système de traitement. **4** Si la panne persiste, s'assurer que la température ambiante est inférieure à la valeur nominale maximale pour le système de traitement. **5** Si la panne persiste, vérifier s'il y a de l'eau dans le système de traitement. **6** Si la panne persiste, vérifier si la température de l'eau est inférieure à la valeur nominale maximale pour le système de traitement.
	Mise en sourdine : l'alarme audible servant à signaler la surchauffe peut être mise en sourdine pendant 24 heures jusqu'à 7 fois maximum.		
Dépassement des heures de fonctionnement de la lampe	Dépassement des heures de fonctionnement de la lampe. Le traitement peut être compromis. La lampe nécessite un entretien.	Dépassement des heures de fonctionnement de la lampe UV.	Remplacer la lampe UV. Se reporter à la Section 4.1.
	Mise en sourdine : l'alarme audible servant à signaler le dépassement des heures de fonctionnement de la lampe UV peut être mise en sourdine pendant 7 jours jusqu'à 4 fois maximum.		
Erreur de données de la lampe	Erreur de données de la lampe. Les jours restants de la lampe ne sont pas disponibles. Le traitement peut être compromis.	**1** Connexion de la lampe UV. **2** Défaillance de la lampe UV.	**1** Déconnecter le système UV de l'alimentation électrique. **2** Veiller à ce que la lampe soit correctement connectée. **3** Remettre le système UV sous tension. **4** Si la défaillance persiste, remplacer la lampe UV. Se reporter à la Section 4.1.
	Mise en sourdine : l'alarme audible servant à signaler les erreurs de données de la lampe peut être mise en sourdine pendant 7 jours jusqu'à 4 fois maximum.		
Durée de vie de la lampe – 30 jours	La durée de vie restante de la lampe UV est de 30 jours ou moins	Il reste un mois avant la fin de la durée de vie de la lampe UV.	Remplacer la lampe UV avant la fin de sa durée de vie. Se reporter à la Section 4.1.
	Mise en sourdine : l'alarme audible servant à signaler qu'il reste moins de 31 jours pour la lampe UV peut être mise en sourdine pendant 14 jours jusqu'à 2 fois maximum.		
Durée de vie de la lampe – 14 jours	La durée de vie restante de la lampe UV est de 14 jours ou moins	Il reste moins de deux semaines avant la fin de la durée de vie de la lampe UV.	Remplacer la lampe UV avant la fin de sa durée de vie. Se reporter à la Section 4.1.
	Mise en sourdine : l'alarme audible servant à signaler qu'il reste moins de 15 jours pour la lampe UV peut être mise en sourdine pendant 7 jours jusqu'à 2 fois maximum.		
Rappel[1]	Vérifier votre filtre et remplacer ce dernier au besoin.	Il est recommandé de changer régulièrement les cartouches filtrantes en fonction de la qualité de l'eau et de l'utilisation.	

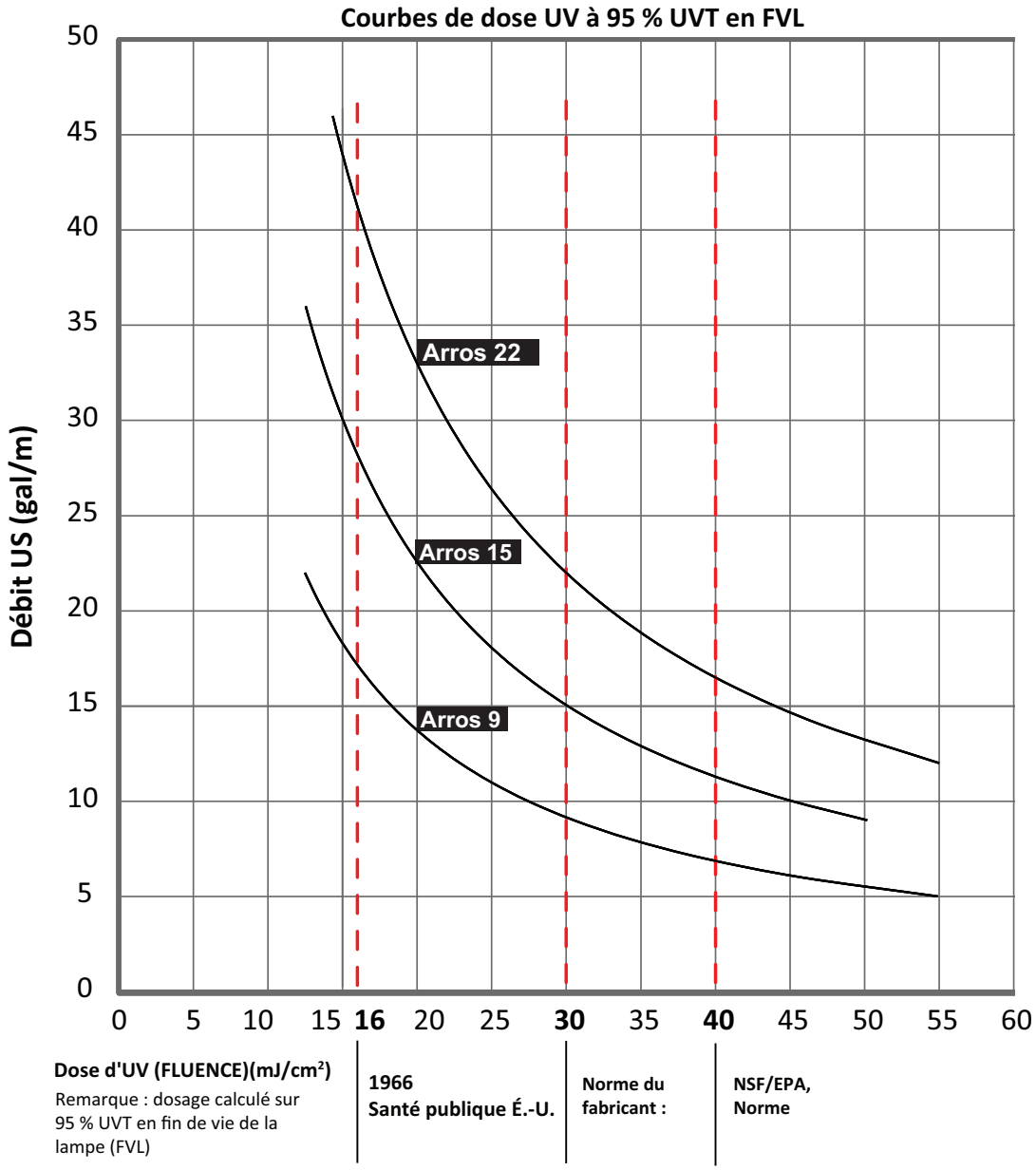
Symptôme	Cause possible	Solution possible
Pas de courant	Déclenchement du DDFT ou du disjoncteur	Réinitialiser le DDFT ou le disjoncteur
	Suppresseur de surtension transitoire endommagé	Remplacer le TVSS
	Contrôleur endommagé	Remplacer le contrôleur et utiliser un TVSS
Déclenchements répétés du DDFT ou du disjoncteur	La connexion entre la lampe et la prise de la lampe est mouillée	Nettoyer et sécher la zone autour de la lampe et de son connecteur, vérifier la lampe et l'étanchéité
	Court-circuit dans l'ensemble électrique	Remplacer le contrôleur
Fuite à l'entrée ou à la sortie	Les raccords filetés de la tuyauterie ne sont pas étanches	Nettoyer les filets, appliquer du ruban Téflon et resserrer
Fuite détectée autour de la chambre UV	Condensation d'air humide chaud sur la chambre UV froide (accumulation lente)	Contrôler l'humidité ou déplacez la lampe
	Joints toriques endommagés, détériorés ou mal installés	Inspecter et remplacer les joints toriques, si détériorés.
	La lampe UV n'est pas correctement installée (pas complètement insérée dans l'ensemble de verrouillage de la lampe du contrôleur)	Serrer et veiller à ce que l'assemblage de la lampe soit complètement inséré dans l'assemblage de verrouillage du contrôleur
Alarme	Se référer au menu Alarme (Section 6)	Suivre les directives d'aide du menu d'alarme
Le système fonctionne, mais les tests d'eau indiquent une contamination bactérienne	L'équipement en aval du système UV sert de terrain de reproduction pour les pathogènes	Veiller à ce que le système UV soit le dernier appareil servant au traitement
	Des pathogènes résident dans les conduites de distribution après le traitement aux UV	Veiller à ce que les conduites de distribution aient été désinfectées avec du chlore. Se reporter à la Section 3.2.
	Recontamination des extrémités de tuyauterie	Retirer toutes extrémités de tuyauterie et rincer avec du chlore. Se reporter à la Section 3.2.
Chute de pression	Pré-filtre à sédiments bouché	Remplacer la cartouche filtrante par une cartouche 5 microns. ***Remarque :*** *vérifiez la source d'approvisionnement en eau, car la pression de la source peut fluctuer*
	Régulateur de débit	Le régulateur de débit entraînera une chute de pression à l'approche du plein débit.
Nombre élevé de bactéries	Le manchon de quartz de la lampe UV est taché ou sale	Nettoyer le manchon de quartz de la lampe UV avec un nettoyant pour tartre et éliminer la source causant les taches (adoucissement de l'eau calcaire). Se reporter à la Section 4.2.
	Modification de la qualité de l'eau d'alimentation	Faire analyser l'eau de source pour s'assurer que la qualité de l'eau est toujours dans les limites admissibles pour ce système
	Contamination dans les conduites d'eau après le système UV	Il est impératif que le flux d'eau effluente soit choqué avec du chlore (eau de Javel) avant que l'eau quitte le système UV. Le système doit avoir un système de distribution exempt de bactéries pour fonctionner efficacement. Se reporter à la Section 3.2.
	Pénétration possible du préfiltre par des sédiments	Faire tester la turbidité de l'eau de source - peut nécessiter une filtration par étapes afin de récupérer tous les sédiments entrant dans le système d'eau (filtre de 20 microns suivi d'un filtre de 5 microns suivi du système UV)
Eau de produit chauffée	Problème courant causé par une utilisation peu fréquente de l'eau	Faire couler l'eau jusqu'à ce qu'elle revienne à la température ambiante
L'eau semble laiteuse	Causé par l'air dans les conduites d'eau	Faire couler de l'eau jusqu'à ce que l'air soit purgé
L'eau fuit de la lampe	Problème avec le joint torique sur l'assemblage de la lampe ou l'ensemble bouchon de vidange	Veiller à ce que le joint torique soit bien en place, vérifier qu'il n'y a pas de coupures ou d'abrasions, nettoyer le joint torique, humidifier ce dernier avec de l'eau/du lubrifiant en le remplaçant ou le réinstallant ensuite si nécessaire
	Condensation sur la chambre UV causée par une humidité excessive et de l'eau froide	Vérifier l'emplacement du système UV et contrôlez l'humidité
	Connexions des ports d'entrée/sortie inadéquates	Vérifier les connexions filetées, refermez avec du ruban téflon et resserrer la connexion
Le système s'arrête par intermittence	Contrôleur interrompu	Veiller à ce que le système ait été installé sur son propre circuit, car les autres équipements peuvent absorber l'énergie des rayons UV (p. ex., pompe ou réfrigérateur) Le système UV ne doit pas être installé sur un circuit qui est incorporé dans un interrupteur d'éclairage

Dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution possible
Alarme de défaillance de lampe sur une lampe neuve	Mauvaise connexion entre la lampe et le connecteur de la lampe	Déconnecter la lampe du connecteur et reconnecter celle-ci en veillant à ce qu'elle soit bien serrée
	L'accumulation d'humidité dans le connecteur peut empêcher la lampe et le connecteur d'établir une connexion solide	Veiller à éliminer le risque d'humidité dans le connecteur et/ou les broches de la lampe
Fuite détectée au niveau des filtres [1]	Joint torique endommagé, détérioré ou mal installé	Retirer le puisard, essuyer le joint torique et les filetages. Veiller à ce que le joint torique soit correctement installé, puis remettre ce dernier en place.
	La cartouche du filtre n'est pas centrée	Retirer le puisard, vérifier les dommages au niveau de la cartouche, puis remonter le tout en s'assurant que la cartouche est centrée.

[1]Cela s'applique uniquement aux systèmes Arros IHS

Section 7 Diagramme de débit de dose du fabricant



Remarque : Rendement non testé ni certifié par NSF

Figure 20 Diagramme de flux de dose

Systèmes certifiés NSF Standard 55 Classe B

Modèle	Débit	Dose min. à 70 % TUV
Arros 9-V	6,4 gal/min	16 mJ/cm²
Arros 15-V	9,4 gal/min	16 mJ/cm²
Arros 22-V	12,9 gal/min	16 mJ/cm²

Remarque : *Rendement testé ou certifié par NSF.*

Section 8 Spécifications

			Modèle de système													
			Arros 9	Arros 9-V	Arros 9/2AW	Arros 9-IHS10	Arros 9-IHS12	Arros 15	Arros 15-V	Arros 15/2AW	Arros 15-IHS10	Arros 15-IHS12	Arros 15-IHS22	Arros 22	Arros 22-V	Arros 22/2AW	Arros 22-IHS22
Débit[1]		*Certifié NSF Classe B 16 mJ/cm² à un TUV de 70 %	S/O	6,4 gal/min (24,2 l/min) 1,45 m³/hr)		S/O		S/O	9,4 gal/min (35,58 l/min) 2,13 m³/hr)		S/O			S/O	12,9 gal/min (48,8 l/min) 2,93 m³/hr)		S/O
	Rendement non testé ni certifié par NSF	Santé publique É.-U. 16 mJ/cm² à un TUV de 95 %	17 gal/min (64,3 l/min) 3,86 m³/hr)		S/O	17 gal/min (64,3 l/min) 3,86 m³/hr)		29 gal/min (109 l/min) 6,59 m³/hr)		S/O	29 gal/min (109 l/min) 6,59 m³/hr)			42 gal/min (159 l/min) 9,54 m³/hr)		S/O	42 gal/min (159 l/min) (9,54 m³/hr)
		Norme VIQUA 30 mJ/cm²à un TUV de 95 %	9 g/min (34,1 l/min) (2,0 m³/hr)		S/O	9 g/min (34,1 l/min) (2,0 m³/hr)		15 gal/min (56,8 l/min) 3,41 m³/hr)		S/O	15 g/min (56,8 l/min) 3,41 m³/hr)			22 gal/min (83,3 l/min) 5,0 m³/hr)		S/O	22 g/min (83,3 l/min) (5,0 m³/hr)
		NSF/EPA 40 mJ/cm² à un TUV de 95 %	7 g/min (26,5 l/min) (1,59 m³/hr)		S/O	7 g/min (26,5 l/min) (1,59 m³/hr)		12 g/min (45,4 l/min) (2,73 m³/hr)		S/O	12 g/min (45,4 l/min) (2,73 m³/hr)			16 gal/min (60,6 l/min) (3,63 m³/hr)		S/O	16 g/min (60,6 l/min) (3,63 m³/hr)
Dimensions		Chambre UV Arros (H x P)	28,4 cm x 10,16 cm (11,2 po x 4,0 po)					42,0 cm x 10,16 cm (16,5 po x 4,0 po)						57,2 cm x 10,16 cm (22,5 po x 4,0 po)			
		Contrôleur (L x H x P)	12,7 cm x 26,7 cm x 16,5 cm (5,0 po x 10,5 po x 6,5 po)														
		Système Arros IHS intégral L x H x P)	S/O			43 cm x 45 cm x 23 cm (17,0 po x 17,5 po x 9,0 po)	63 cm x 70 cm x 23 cm (25,0 po x 27,5 po x 9,0 po)	S/O			43 cm x 53 cm x 23 cm (17,0 po x 20,8 po x 9,0 po)	63 cm x 70 cm x 23 cm (25,0 po x 27,5 po x 9,0 po)		S/O			63 cm x 70 cm x 23 cm (25,0 po x 27,5 po x 9,0 po)
Taille du port d'entrée[3]			Combo 3/4 po FNPT / 1 po MNPT[2]			FNPT 1 po		Combo 3/4 po FNPT / MNPT 1 po[2]			FNPT 1 po			Combo 3/4 po FNPT / 1 po MNPT[2]			FNPT 1 po
Taille du port de sortie[3]			Combo 3/4 po FNPT / 1 po MNPT														
Poids à l'expédition			12 lb (5,4 kg)			40 lb (18,1kg)	46 lb (20,9 kg)	15 lb (6,8 kg)			40 lb (18,1kg)	46 lb (20,9 kg)	50 lb (22,7kg)	18 lb (8,2 kg)			50 lb (22,7 kg)
Tension		électrique[4]	100-240 V/50/60 Hz														
		Courant max.	1,5 A														
		Puissance consommée	35 W					50 W						65 W			
		Puissance de la lampe	24 W					38 W						52 W			
Pression de fonctionnement maximale			125 psi (8,6 bar)			100 psi (6,9 bar)		125 psi (8,6 bar)			100 psi (6,9 bar)			125 psi (8,6 bar)			100 psi (6,9 bar)
Température ambiante de l'eau			2-40 °C (36-104 °F)														
Type de lampe			Rendement élevé														

	Modèle de système														
	Arros 9	Arros 9-V	Arros 9/2AW	Arros 9-IHS10	Arros 9-IHS12	Arros 15	Arros 15-V	Arros 15/2AW	Arros 15-IHS10	Arros 15-IHS12	Arros 15-IHS22	Arros 22	Arros 22-V	Arros 22/2AW	Arros 22-IHS22
Affichage	Écran tactile ACL														
Rappel de remplacement de la lampe	Oui														
Visualisation de la durée de vie de la lampe	Oui														
Durée de fonctionnement réelle de la lampe	Oui														
Durée totale de fonctionnement total du système	Oui														
Matériau de la chambre UV	Acier inoxydable 304														
Tuyauterie d'entrée/de sortie acceptable (par des tiers)	Tous les tuyaux ou tubes domestiques standard (cuivre, PEX, PVC, etc.)														

[1] Débit calculé sur la durée de vie de la lampe; 20 °C.

[2] Pour les lampes fabriquées avant le 9 septembre 2024, taille d'orifice = 3/4 po MNPT.

[3] Les unités se terminant par « /WR » ont des connexions BSPT.

[4] es unités se terminant par « /2 » sont destinées aux applications 230 V.

Section 9 Garantie du fabricant

Notre engagement

VIQUA s'engage à faire en sorte que votre expérience avec nos produits et notre organisation dépasse vos attentes. Nous avons fabriqué votre système UV selon les normes de qualité les plus élevées et nous vous apprécions en tant que client. Si vous avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions sur votre système, veuillez contacter notre équipe d'assistance technique au 1-800-265-7246 ou par courriel à technicalsupport@viqua.comet nous serons heureux de vous aider.

Comment faire une réclamation de garantie

Remarque : *Pour maximiser les performances et la fiabilité de votre produit VIQUA, le système doit être correctement dimensionné, installé et entretenu. Des conseils sur les paramètres de qualité de l'eau nécessaires et les exigences d'entretien peuvent être trouvés dans votre manuel du propriétaire.*

Dans le cas où la réparation ou le remplacement de pièces couvertes par cette garantie sont nécessaires, le processus sera géré par votre revendeur. Si vous ne savez pas si un problème ou une panne d'équipement est couvert par la garantie, contactez notre équipe d'assistance technique au 1-800-265-7246 ou par courriel à technicalsupport@viqua.com. Nos techniciens parfaitement formés vous aideront à résoudre le problème et à identifier une solution. Veuillez avoir à votre disposition le numéro de modèle (type de système), la date d'achat, le nom du revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit VIQUA (« le revendeur source »), ainsi qu'une description du problème que vous rencontrez. Pour établir une preuve d'achat lors d'une demande de garantie, vous aurez besoin de votre facture originale ou d'avoir préalablement effectué l'enregistrement de votre produit en ligne.

Couverture spécifique de la garantie

La couverture de la garantie est spécifique à la gamme de produits VIQUA. La couverture de la garantie est soumise aux conditions et limitations décrites sous « Conditions générales et limites ».

Dix ans de garantie limitée pour la chambre UV VIQUA

VIQUA garantit que la chambre UV du produit VIQUA est exempte de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de dix (10) ans à compter de la date d'achat. Pendant ce temps, VIQUA réparera ou remplacera, à sa discrétion, toute chambre UV VIQUA défectueuse. Veuillez retourner la pièce défectueuse à votre revendeur qui traitera votre réclamation.

Cinq ans de garantie limitée pour les composants électriques et mécaniques

VIQUA garantit que les composants électriques (contrôleur) et matériels sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, VIQUA réparera ou remplacera, à son gré, les pièces défectueuses couvertes par la garantie. Veuillez retourner la pièce défectueuse à votre revendeur qui traitera votre réclamation.

Un an de garantie limitée pour les lampes UV

VIQUA garantit que la lampe UV est exempte de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Pendant cette période, VIQUA réparera ou remplacera, à son gré, les pièces défectueuses couvertes par la garantie. Votre revendeur traitera votre demande et vous indiquera si l'article défectueux doit être retourné aux fins d'analyse de défaillance.

Remarque : *Utilisez uniquement des lampes UV de remplacement VIQUA authentiques dans votre système. Le non-respect de cette instruction peut compromettre le rendement et affecter la couverture de la garantie.*

Conditions générales et limites

Aucune des garanties ci-dessus ne couvre les dommages causés par une utilisation ou un entretien inapproprié(e)s, des accidents, des catastrophes naturelles ou des égratignures ou imperfections mineures qui n'altèrent pas matériellement le fonctionnement du produit. Les garanties ne couvrent pas non plus les produits qui ne sont pas installés comme indiqué dans le manuel du propriétaire applicable. Les pièces réparées ou remplacées en vertu de ces garanties seront couvertes par la garantie jusqu'à la fin de la période de garantie applicable à la pièce d'origine. Les garanties ci-dessus n'incluent pas les frais d'expédition et de manutention des articles retournés.

Les garanties limitées décrites ci-dessus sont les seules garanties applicables à la gamme de produits VIQUA. Ces garanties limitées décrivent le recours exclusif pour toutes les réclamations fondées sur une défaillance ou un défaut de l'un de ces produits, que la réclamation soit fondée sur un contrat, un délit (y compris la négligence), une responsabilité stricte ou autre. Ces garanties remplaceront toute autre garantie qu'elle soit écrite, orale, tacite ou statutaire. Sans limitation, aucune garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier n'est applicable à aucun de ces produits. VIQUA n'assume aucune responsabilité pour les blessures corporelles ou les dommages causés par l'utilisation ou l'abus des produits ci-dessus. VIQUA ne sera en aucun cas responsable des dommages spéciaux, accessoires, indirects ou consécutifs. La responsabilité de VIQUA sera, dans tous les cas, limitée à la réparation ou au remplacement du produit ou de la pièce défectueux et cette responsabilité prendra fin à l'expiration de la période de garantie applicable.

425 Clair Rd. W, Guelph, Ontario, Canada N1L 1R1
t. (+1) 519.763.1032 • tf. (+1) 800.265.7246 (US et Canada seulement)
t. (+31) 73 747 0144 (Europe seulement) • f. (+1) 519.763.5069
Courriel : info@viqua.com
www.viqua.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !